

CA.2.2007-1125
C.2
PORG

PORG-2005-1301

365 00 01

**Qualitative Research:
Public Health Goals for Canada:
A National Youth Health Network to Engage Young Adults
Contract:
H1011-050015/001/CY**

POR-05-30



Table of Contents

<u>Chapter</u>	<u>(page)</u>
Executive Summary	3
1.0 Background	4
1.1 Objectives	4
1.2 Methodology	5
2.0 Findings	6
2.1 By Goal	6
2.2 Unanswered Questions	10
3.0 Recommendations and Conclusions	13
Appendix A (On-line Discussion Summary and Analysis)	14
Appendix B (Webcast Analysis)	22
Appendix C (On-line Discussion Guides)	27
Appendix D: (Live Webcast Moderator's Guides)	37



Executive Summary:

Background:

In September 2004, Canada's First Ministers recognized the need for greater emphasis on public health and committed to developing through a collaborative process a Public Health Strategy for Canada.

The Government of Canada consulted in six theme areas, developed from review and synthesis of the information from previous discussions about public health goals for Canada and existing goals in other jurisdictions. The theme areas speak to the full spectrum of the determinants of health, including individual risk factors and behaviours and the various influences on health that operate outside the health system (e.g. cultural, economic, environmental).

Objective:

The objective of this project was to use a variety of qualitative research tools to provide feedback and insights on the draft public health goal statements developed by the Public Health Agency of Canada's (PHAC) Goals Working Group.

Methodology:

A four-phase methodology was designed, incorporating a series of on-line discussions, an hour-long live web cast, and a long focus group. This variety of qualitative research tools enabled an assessment of how these public health statements could be promoted among young Canadians. The on-line discussions were designed to get feedback on how the goals were resonating with the current Canadian reality and their aspirations for long term health. The live web cast was designed to solicit specific questions that young participants might have when presented with the goals. A subsequent on-line discussion and long focus group were planned to generate insights about building a youth marketing campaign around the goal statements for Canadian youth.

Due to the calling of the Federal Election on January 26 and subsequent change of departmental priorities, the two final phases of research in this project (the summary on-line discussion and long focus group) were not completed. This report will attempt to address as many of the research questions as was possible with the completion of the two phases.

Recommendations:

- There was no clear consensus as to which goals were "most appropriate" for young Canadians.
- Many participants noted that the best form of publicity for the goals is engagement in helping refine them.
- Reduce the amount of goals presented to Canadian youth
- Engage young Canadians in the setting of specific priorities to be covered by the goal statements:
- Attach future public health goals to specific issues and benchmarks.



1.0 Background

1.1 Objectives

Context

In September 2004, Canada's First Ministers recognized the need for greater emphasis on public health and committed to developing through a collaborative process a Public Health Strategy for Canada that would "set goals and targets for improving the health status of Canadians through a collaborative process with experts." [FMM Communiqué, September 2004]

Consultation on Six Theme Areas

The Government of Canada consulted in six theme areas, developed from review and synthesis of the information from previous discussions about public health goals for Canada and existing goals in other jurisdictions. The theme areas speak to the full spectrum of the determinants of health, including individual risk factors and behaviours and the various influences on health that operate outside the health system (e.g. cultural, economic, environmental).

F/P/T Process

An F/P/T Working Group made up of provincial and territorial representatives, was established to guide the public health goals process and is ultimately responsible for presenting the proposed public health goal statements to Deputies and Ministers for direction, approval, and endorsement.

A Goal Statement Working Group (GSWG) was formed in July 2005 for the express purpose of drafting high level, aspirational public health goal statements. It is a time-limited group made up of several public health experts. The GSWG considered all feedback and reports received from the consultation process, initially working with the Saskatchewan Population Health and Evaluation Research Unit (SPHERU) interim report, and incorporating ongoing inputs received throughout the summer (i.e. deliberative dialogues, provincial/territorial roundtables, thematic).

The GSWG is accountable to the F/P/T Working Group, the main body to link with the relevant F/P/T mechanisms, including the Conference of Deputy Ministers of Health and the Conference of Ministers of Health.

A Federal/Provincial/Territorial Working Group made up of provincial and territorial representatives, was established to guide the public health goals process.

Two Phases

The first phase of the consultation process, launched on March 29, 2005 focuses on reaching consensus across jurisdictions on a set of common, aspirational public health goals for all Canadians. The second phase will set the stage for discussion and development of an approach towards more specific and concrete public health objectives, targets, indicators, and strategies.

Research Need

The objective of this project was to use a variety of qualitative research tools to provide feedback and insights on the draft public health goal statements currently being developed by the Public Health Agency of Canada's (PHAC) Goals Working Group.

The specific objectives were to:

- To use a series of online discussions, web-based long-interviews, and a long focus group to review draft public health goal statements currently being developed.

- To give senior staff at the PHAC avenues to participate in and learn from the process of eliciting feedback from young Canadians
- To inform participants about opportunities to participate in future PHAC youth projects, ranging from consultations to polls.
- To use qualitative research tools to assess how final public health goal statements could be promoted among young Canadians.

1.2 Methodology

1.2.1 Phase 1: Recruitment for On-line Discussions

EKOS/D-Code recruited 68 participants to take part in on-line discussions on the subject of the health goals. Recruitment was done in two phases. First, 24 young Canadians aged between 15 and 25 years of age were recruited, through the EKOS/D-Code youth network, to act as Network Leaders. These individuals were, in turn, tasked with recruiting two more individuals within their peer group to participate in the project. Network Leaders were given a recruitment profile guide for each of the two people to increase the diversity of the recruitment pool.

A snowballing recruitment approach was selected for the following reasons:

- In some cases with special or marginalized communities, traditional recruitment methods are less successful.
- D-Code's past experience in developing and activating networks shows that one or two degrees of separation within the network builds a more open environment for dialogue, especially among youth and Aboriginal communities.

Participants were grouped in the following ways:

- two (2) English-language discussions (aged 15-19 years of age)
- four (4) English-language discussions (aged 20-25 years of age)
- one (1) French-language discussion (aged 15-19 years of age)
- two (2) French-language discussions (Aged 20-25 years of age)

Aside from the main divisions between school-aged (15-19) and older youth (20-25) and language, 32 participants were male, and 36 participants were female. Fifteen participants were from Alberta or British Columbia, seven were from Manitoba or Saskatchewan, 18 were from Ontario, 20 were from Quebec, and eight were from the Atlantic provinces (Nova Scotia, Newfoundland, PEI., or New Brunswick).

1.2.2 Phase 1: On-line discussions

Project participants were invited to participate in one of nine on-line discussions facilitated by project leaders. The nine on-line discussions ran concurrently and took place between October 19 and 24, 2006.

On-line discussions allowed for PHAC to solicit detailed feedback on issues and goals through a password-protected message board. Each day, participants were presented with each of the ten public health goals developed and asked to assess:

- How well Canada was currently doing in meeting this goal (and give a corresponding numerical rating out of ten)
- What Canadian society could be doing better to raise this rating
- What each participant felt they could do as individuals to raise this rating.

As they replied participants were encouraged to debate and respond to others as the discussion developed. PHAC and senior research staff were given passwords allowing them to observe the discussions as they transpired. A final question asked participants to suggest broad strategies for

promoting awareness of these goals among young people. In all, the 68 on-line discussion participants generated over 130,000 words of feedback on the goals. (See Appendix A for a summary of key points arising by each goal and Appendix C for the discussion guide).

1.2.3 Phase 2: Live webcast

On October 28, 2005 a group of senior high school students from three Canadian provinces participated in a live webcast facilitated by Dr. Carolyn Bennett, Minister of State for Public Health. The one-hour webcast session was hosted by the Centre for Global eHealth Innovation (CGeHI) in Toronto, and was moderated by Dr. Doina Lupea from CGeHI. There were approximately 20 students from each of the three schools participating both live (Northern High School - Toronto), and remotely (Leo Hayes High School - Fredericton and Vincent Massey Collegiate - Winnipeg). Manitoba MLA Kerri Irvin-Ross and Lorraine Adam, Executive Director, Manitoba Public Health, were also present in Winnipeg.

Students participating remotely watched Toronto's session live on their computers, and were able to see the live participants and participate simultaneously in the discussion via the chat functionality included in the software used, called ePresence. All their questions were gathered and sent by a teacher who acted as a local moderator. The Minister and students in Toronto were not able to see the students in Winnipeg and Fredericton. After a short presentation given by the Minister, the students in Toronto began the discussion. The facilitator then presented the comments and questions sent by remote participants. The discussion lasted one hour. Due to time limitations, not all the questions raised during the web cast were addressed by the Minister. However they were archived in ePresence and included in this report. They may be addressed later and/or used for future research and consultation.

This phase was designed to engage high-school aged students in the process and solicit their input and questions about public health issues in general. (See Appendix B for an analysis of the on-line webcast and Appendix D for the moderator's guide).

2.0 Findings

2.1 By Goal

2.1.1: Overarching goal: "As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually."

Key issues: Health care policy (private vs. public), physical fitness (obesity, quality of food supply, health care system), Mental health, poverty, religion.

Quotes:

"If you look at the world and where health care costs are lowest, it tends to be the places where people have the most options to care for their emotional and spiritual health as well (a lot of countries don't see these as part of 'health care')" (Talle)¹

"Les pays ne sont pas couverts par l'assurance maladie malgré que l'on sache que les problèmes mentaux SONT des maladies. Donc ces traitements sont souvent accessibles qu'à une certaine classe de gens, ceux qui peuvent se permettre ces traitements coûteux." (Threadz)

2.1.2 "We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world."

Key issues: national security (terrorism), health security (SARS, avian bird flu, AIDS, emergency preparedness), international cooperation, health research

¹ Names used are screen aliases used during the webcasts.

Quotes:

Je pense qu'effectivement depuis le 11 septembre 2001, le SRAS, etc. beaucoup d'effort on été fait dans ce sens. Mais, il reste beaucoup de chemin à faire. Le Canada ne sera jamais à mon avis un frontière étanche et nous nous devons de faire de notre mieux afin de protéger la canadiens. Je ne pense pas malheureusement que le Canada est prêt à faire face à une catastrophe majeure de type tsunami, ouragan, attaque terroriste. (Jeg)

Whenever we experience a national disaster (hurricane Juan, ice storm, etc.), our country responds very well....Canada is doing excellent in this category and there is nothing we can improve, except possibly have a larger military force deployed to clean up cities more quickly. (Tom Cruise)

2.1.3 "We work to make the world a healthy place for all people through leadership, collaboration and knowledge."

Key Issues: international aid, security, collaboration between government and society

Key Quotes

I think Canada is making "the world a healthy place for all people..." and doing a very good job at it. Canada is a huge support system for its citizens and countries all over the world. We never hesitate to help out a Nation in need. (Superman)

Canada is a perceived global leader in economic aid for developing countries, a powerful mediator, a development expert. However, according to the last statistics I saw on the matter, Canada's foreign aid contributions in terms of our GDP were well behind those of many European countries, the US and Japan. (Correct me if I'm wrong!) So we can do better - we can contribute more, and really come into our role as a global leader in foreign development. (Eli Cash)

In 5-10 years, there is no way that we will be able to gauge if we've been successful in achieving this goal...I understand we're a nation and its hard to make goals that affect everyone, but I think its better to have hundreds of specific goals targeting select areas than have such a BROAD, almost useless goal such as this one! (Physics Mania)

2.1.3 "We keep learning throughout our lives through formal and informal education, relationships with others, and the land."

Key issues: Education (tuition costs, mentorship, social function), environmental policy (industrialization, natural preservation), multiculturalism, social policy (support systems for education, poverty, health)

Quotes:

Si je comprend bien la question, le gouvernement veut savoir si on apprend constamment que ce soit par l'enseignement ou a travers les gens. Je crois que oui, notre systeme d'education est excellent selon moi.. (July)

I would give Canada a five in this area. I think that Canada, since the continent has been colonized has been progressively through 'modernization' and 'industrialization' losing the capacity to learn from the land and through a lack of respect for the environment is really making it difficult for future generations to reconnect and continue to learn. (Jeanie)

I think that our University systems are great, but I really feel that there should be something done towards tuition. I was reading my agenda one day, and I was surprised to see that Paul Martin, our PM, only paid \$470 a semester for tuition! My books alone cost more than that. *(Bentuzzi)*

2.1.4 "Every person receives the support and information they need to make healthy choices."

Key Issues: health promotion (drugs, alcohol, disease prevention), education

Quotes

I'm not sure that every Canadian knows what a big problem obesity is becoming these days. We all know that fatty foods are bad for us but I don't know everyone realizes what the long term consequences are *(Alishy)*

L'idée de recevoir le soutien et l'information qu'on a besoin pour faire des choix sains est belle. Dépendant de ce qui est le sujet, je pense qu'on a de l'information, il suffit de la trouver. Ce n'est pas toujours évident de trier les vérités des mensonges, mais si on persiste, on trouvera les trésors de sagesse. *(Charlie)*

Although it is true that our nation provides this information to the majority of people during the youth period, it is not true for all youth. This is because this information is primarily distributed through the education system of the nation. However, not all youth attend the education system due to economic or social conditions. *(Nevak)*

2.1.5 "Each and every person has dignity, a sense of belonging, and contributes to supportive families, friendships, and diverse communities."

Key issues: Multiculturalism, modern family structures, homelessness/poverty, civic engagement.

Key Quotes:

I think of when I have walked through Toronto's business district. I see a variety of cultures who are represented in 'investment economies' and around city hall. However, what is more shocking is when you focus in on the service industry. This is not a diverse sector. I see a strong trend of non-white women in this sector. *(Jeanie)*

"Nous vivons malheureusement dans un monde individualiste et pressé. Le manque de temps empêche souvent les personnes d'avoir les mêmes horaires et ainsi se rencontrer et partager du temps ensemble." - *(Colorfulsofy)*

I believe that it is hard to include everyone into one unit of family. Many immigrants lived here for decades, but still did not feel a sense of belonging as a Canadian... In addition, many homeless people do not get enough support from family, friends and communities. *(Bhsiao)*

2.1.6 "Our Children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident, and secure."

Key issues: Poverty, Education (differing standards),

Key Quotes:

In order to increase the rating, Canada would have to make addressing childhood poverty an important priority... I feel that improving access to affordable housing in safe neighborhoods,

implementing breakfast/lunch programs in school, and education would be of key importance. *(Miller)*

"Non mais les enfants ont besoin de leurs PARENTS. Il est vrai que les parents ne sont pas toujours prêts pour avoir des enfants, qu'ils ne savent pas où ils s'en vont et qu'ils travaillent beaucoup, mais avoir des enfants implique des RESPONSABILITÉS de leur part, ils doivent assumer leur rôle. *Leo*

The issue here is one of opportunities. Unfortunately for Canada, we are the recipients of ten very different education systems, differing on a provincial basis. Therefore, the experiences of students varies considerably....*(Eli Cash)*

2.1.7 "The air we breathe, the water we drink, the food we eat, and the places we live, work, and play are safe and healthy -- now and for generations to come."

Key issues: Environmental policy (pollution in big cities, the Kyoto Agreement, modern workplaces, transportation of goods and services)

Quotes

I think that Canada, as one of the most affluent and economically developed nations in the world is doing a pretty good job of abusing resources and polluting far beyond what any nation should. It was already ranked nearly last in environmental stewardship of the developed nations. *(Jeanie)*

Je pense que 90% des gens qui vont au travail conduisent seul. Un effort sur le co-voiturage devrait être mis en place. Dans certains pays on trouve des sites internet entier consacré a des demandes ou offres de co-voiturage. *(Zel)*

J'ai lu tout récemment dans le journal que sur 30 pays, le Canada se situait en 28e position pour ce qui est de l'environnement et la pollution. *(Leo)*

If we want to produce goods and services then pollution will occur. Our country is the second largest in the world, meaning if we want these goods that we produce to be exported to places where they can be consumed, we must be willing to accept the cost of transportation which we all should know by now, causes pollution. *(Qbbstud)*

2.1.8 "We participate in and influence the decisions that affect our personal collective health and well-being."

Key issues: civic engagement (politics, bureaucracy, voting), personal health

Key Quotes:

I'm really disappointed that we don't have many ways of making opinions [known] to the government. Most importantly, citizens aren't really interested in participating in decisions that would affect our personal collective health and well-being. It is tough to get the citizens' interest on such topics. *(Kido)*

Je sais que nous pouvons voter a chaque 4 ans mais je ne crois pas que la population en generale n'a pas un grand impact sur notre bien-être personnels et collectifs. *(Madeau)*

2.1.9 "A strong system for health and social well-being responds to disparities in health status and offers timely, appropriate care."

Key issues: health care system (hospital wait times, numbers of doctors and nurses, health care funding)

Key Quotes:

I think the keyword in this statement that needs to be addressed is "timely" - the waiting areas in emergency rooms, the waiting lists for cancer treatment or surgery etc. are notorious. For me to improve my score for this one, Canada needs to devote more attention to making the existing health care system more efficiently run with the goal of reducing waiting times for all patients. (*Eli Cash*)

Il y a des cas semi-urgent qui entrent à l'hôpital et attendent quand même 5 heures avant de passer, je reconnais qu'il est difficile d'améliorer ce point mais justement c'est un domaine où il y a une grande possibilité d'amélioration, donc investir du temps et de l'argent vont nous apporter plus.

I don't see how this is worded as a goal, but I'll take it to mean that we want a health care system that "responds to disparities", etc... The World Health Organization recently released the things that they believe affect health the most, and they have little to do with hospitals. The factors are such things as: employment, social support, childhood, addictive behaviour, social acceptance, food choices/ availability, etc (*Talie*)

2.2: Questions participants posed during research that were not answered:

The following questions were posed during the on-line discussion and were not answered due to time constraints.

About the Health Goals and the Goals Process:

Q: These are great goals. When does the Action Plan get formulated, and can you consult us throughout the process, as we would be really happy to help and be involved?

Q: For those with financial concerns, they can't purchase healthy foods. Are these goals only going to benefit wealthy Canadians?

Q: What does it mean in real terms re: Goal #1 to be emotionally and spiritually healthy? How do you see meeting this overarching goal?

Q: What political party do you feel has the greatest focus on health and health care?

Q: Physically healthy people are still suffering environmental effects from smog and other cancer-causing agents. Is there an aspect of this that your Health Goals are addressing?

Q: What do you see as being the most important aspect for Public Health in your term?

About the Health Care/ Social Services Generally:

Q: Wait times in hospitals - we need federal dollars. Please, can you help?

Q: What can be done to encourage more females into medicine?

Q: I'd really like to know if there's anyway we could get more female doctors, not being sexist, but I know that my mum is trying to find a female doctor now, because hers left to go work somewhere she'd be paid more...if we need to pay our doctors better to keep them, why aren't we doing it?

Q: Can anything be done to protect social workers who have to go into dangerous situations to act on behalf of children in need?

Q: Can we make doctors' work less like shift work and more like a real job in which we respect them?

Q: What can be done about wait times in hospitals?

Q: In general, there seems to be a doctor shortage. Can you help?

Q: As mental health problems increase, what steps are there to help those who are in that situation already, and to prevent others from following that same path?

Q: Is there a way to get others -aside from paid teachers and teachers from talking about health? What about our parents and relatives?

Q: Why aren't we trying to address bigger problems?

Q: What methods are being used to make sure that all imported goods are healthy and are not harmful to the Canadian citizens?

Q: Wait times in hospitals and doctors offices are still way too long. With the billions of surplus federal dollars, is there help on the way to provinces?

Environmental Issues

Q: In Winnipeg, where we can get carried away by 2,000 kg mosquitoes, fogging has become an issue. Is it really safe, and what can be done in this regard to help us?

Q: Big cities have healthy water and good medical facilities, but those in rural areas do not. What can be done in this regard?

Q: Smog isn't a major problem in Winnipeg, but it is elsewhere. How is this being addressed with these companies that pay so many tax dollars to your government?

Q: How do we get people to realize that they need to live in a healthier environment?

Socio-Economic/ Workplace issues

Q: Some of us teenagers are working in unsafe and unhealthy work environments. Can you do anything from your office to find out what youth are really experiencing?

Q: Disaffected youth are flocking to drugs and gangs all over the country because they don't belong anywhere else. If we're going to have a healthy country, how can we address these kids?

Physical Fitness/ Healthy Lifestyles/ Diet

Q: Do we know if any natural medicines or homeopaths given to patients actually help?

Q: In Switzerland they have a program for overweight students, that they teach them and their parents about nutrition and weight loss, why don't we have a program like that here?

Q: Why do we continue to serve harmful food such as McDonalds?

Q: We're told that eating organic food, and avoiding genetically modified food is supposed to be healthier for us, but we can't afford them, as they're more expensive. Is this fair?

Q: Eating organic food is supposed to be healthier for us, yet as a young student I can not afford these more expensive products. What options do I have if I want to eat health?

Mental Health

Q: Can we address the question of what can be done to address the epidemic of suicide and depression in our youth?

Q: How do you educate those who are not in school about mental health?

Q: We feel we're doing a good job in schools re: physical health, but we're falling short in terms of offering students help with their mental health. With suicide and depression rampant, is there a focus or role for your office here?

Substance Use and Abuse

Q: How can we expect to stop the use of drugs with youth, if we aren't properly informed about the consequences?

Q: Cigarettes are still too readily available to youth. Is there more you can do in terms of legislation?

Q: When people still choose cigarettes, there needs to be more prevention. Can you send motivational speakers to schools and commercials that show the effects of smoking and the dangers directly to teenagers?

Q: Tobacco companies still target youth. Can't you stop them?

Q: Why don't we make smoking illegal? Can you not do without the tax money?

Q: We feel that all high schools in the country should have mandatory Health PED right through Grade 12. Do you agree? Is there a way the Federal government can help with this, given that Education is a provincial responsibility?

Q: We're trying to make Canada a better place, but there are some areas in our country that are often left untouched or forgotten. Do you not agree?

Avian Flu/ Infections Diseases:

Q: Is this flu potentially fatal for teenagers and our families?

Q: What is being done to prevent the spread of outside Health threats from coming into Canada?

Q: How do we get this MSN address (referred to by Minister Bennett)?

Q: Can you invite us to Ottawa and meet us in person?

Q: We've been told that there were cases found in Asia where the Avian flu was the cause of death to humans without direct contact with birds. Is this true?

Q: Specifically, what are you doing to prevent threats to the health of Canadians... like the Avian Flu, or AIDS, and the unsafe food that is being imported into our country?

Q: The development of the Avian flu is happening in the third world countries, and we believe that they need help to prevent the flu from mutating.

Q: All of us are a bit scared about the flu pandemic. How ready are we?

Q: There were cases found in Asia where the Avian flu was the cause of death to humans without constant direct contact with birds... so that also applies to humans as well doesn't it?

Q: RE: flu - do we have any vaccines or treatments ready for this?

3.0 Recommendations and Conclusions

Based on feedback generated from this research it is recommended that the Government of Canada adopt the following steps in moving the public health goals forward for further discussion:

- 1) **Due to the calling of the Federal Election on January 26 and subsequent change of departmental priorities, the final phase of research in this project (the long focus group) was not completed.** Research completed over the first two phases indicates that many young people feel the public health goals need some further refinement and definition before they are presented to young Canadians.
- 2) **There was no clear consensus as to which goals were "most appropriate" for young Canadians.** Given the qualitative nature of the research and the research population, recommendations about which goals were "most resonant" and "least resonant" with this audience are not possible. Consensus on the meaning of each of these goals varied across discussions, and specific feedback is summarized in Appendix A.
- 3) **Many participants noted that the best form of publicity for the goals is engagement in helping refine them.** There is considerable interest among participants in engaging in future attempts to refine the public health goals into specific targets, and there is an understanding, particularly among older youth, that this is difficult to do nationally.
- 4) **Reduce the amount of goals presented to Canadian youth:** Given the wide-ranging scope and overlap between issues in the ten goals, it is recommended that the goals be synthesized into smaller, more detailed statements.
- 5) **Engage young Canadians in the setting of specific priorities to be covered by the goal statements:** Many participants felt the goals needed to be rewritten in much more specific language to reflect their concerns about health in Canada. Some participants expressed satisfaction at being consulted about the goals, but wanted to have the ability to suggest changes.
- 6) **Attach future public health goals to specific issues and benchmarks:** Youth expressed a sincere interest in engaging with the "nuts and bolts" of how to achieve these goals. Many participants were confused about when and how these goals were to be evaluated. Most of the discussions were related to debating specific issues (such as how to meet CO2 emission reduction targets and decreasing obesity rates).

Appendix A: Online discussion summary and analysis:

Numerical ratings

Ranking of each goal by numerical rating:

- 1) We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world. (7.3/10)
 - 2) We work to make the world a healthy place for all people, through leadership, collaboration and knowledge. (7.1/10)
 - 3) We keep learning throughout our lives through formal and informal education, relationships with others, and the land. (7/10)
 - 4) Every person receives the support and information they need to make healthy choices. (6.8/10)
 - 5) Each and every person has dignity, a sense of belonging, and contributes to supportive families, friendships and diverse communities. (6.6/10)
 - 6) As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually. (6.5/10) *Note: This goal is identified as the Overarching Goal by PHAC.*
 - 7) Our children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident and secure. (6.4/10)
 - 8) The air we breathe, the water we drink, the food we eat, and the places we live, work and play are safe and healthy - now and for generations to come. (6.3/10)
 - 9) We participate in and influence the decisions that affect our personal and collective health and well-being. (6.2/10)
 - 10) A strong system for health and social well-being responds to disparities in health status and offers timely, appropriate care. (6.1/10)
- *Health Goal with the widest range of opinion in the numeric score:*
 - * We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world.
 - *Health Goals with narrowest range of opinion in the numeric score:*
 - * As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually.
 - * Our children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident and secure.

Goal by Goal:

Overarching goal: "As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually."

Average Rating 6.5/10

Key issues: Health care policy (private vs. public), physical fitness (obesity, quality of food supply, health care system), Mental health, poverty, religion.

Summary

Participants generally understood the idea of seeing health in more holistic terms. As an overarching goal, this would indicate that the wording has some resonance with respondents. Included in this understanding is the acceptance of personal responsibility in having a healthy lifestyle. There was some concern that Canada's health care system currently focuses too much on the physical side of

401 Richmond St. West, Suite 251, Toronto, Ontario, Canada M5V 3A8 t: 416.599.5400 f: 416.599.5288 14
1.800.448.4044
www.d-code.com, info@d-code.com

health and not enough the mental or emotional difficulties Canadians face. Many participants were unsure as to whether Canada's health care system is adequately equitable, and noted the socio-economic and regional discrepancies in quality of health care. There was some debate as to the merits of a completely public or mixed private-public health system.

Quotes:

"If you look at the world and where health care costs are lowest, it tends to be the places where people have the most options to care for their emotional and spiritual health as well (a lot of countries don't see these as part of 'health care')" (*Talie*)

"Les pays ne sont pas couverts par l'assurance maladie malgré que l'on sache que les problèmes mentaux SONT des maladies. Donc ces traitements sont souvent accessibles qu'à une certaine classe de gens, ceux qui peuvent se permettent ces traitements coûteux." (*Threadz*)

"We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world."

Average Rating: 7.3/ 10

Key issues: national security (terrorism), health security (SARS, avian bird flu, AIDS, emergency preparedness), international cooperation, health research

Summary:

Participants generally discussed this goal in terms of Canada's ability to respond to public health emergencies or disasters. Generally, participants felt quite secure in Canada's capabilities to respond to threats at home in Canada, and were proud of the country's generosity in helping other nations facing sudden health problems. There is some concern, however, that Canada's disaster response systems have not truly been tested, either by a terrorist strike, natural disaster, or pandemic.

Key Quotes

Je pense qu'effectivement depuis le 11 septembre 2001, le SRAS, etc. beaucoup d'effort on été fait dans ce sens. Mais, il reste beaucoup de chemin à faire. Le Canada ne sera jamais à mon avis un frontière étanche et nous nous devons te faire de notre mieux afin de protéger la canadiens. Je ne pense pas malheureusement que le Canada est prêt à faire face à une catastrophe majeure de type tsunami, ouragan, attaque terroriste. (*Jeg*)

Whenever we experience a national disaster (hurricane Juan, ice storm, etc.), our country responds very well...Canada is doing excellent in this category and there is nothing we can improve, except possibly have a larger military force deployed to clean up cities more quickly. (*Tom Cruise*)

"We work to make the world a healthy place for all people through leadership, collaboration and knowledge."

Average Rating: 7.1

Key Issues: international aid, security, collaboration between government and society

Summary:

Participants generally thought Canada was a global leader in the fields of international development and cooperation. But many participants noted that Canada's international reputation may well be unearned, as the country's contribution to international aid as a percentage of GDP falls well below

401 Richmond St. West, Suite 251, Toronto, Ontario, Canada M5V 3A8 t: 416.599.5400 f: 416.599.5288 15
1.800.448.4044
www.d-code.com, info@d-code.com

that of European countries. Some participants disputed that this goal was even measurable, and stated that it was worded too broadly to be useful.

Key Quotes

I think Canada is making "the world a healthy place for all people..." and doing a very good job at it. Canada is a huge support system for its citizens and countries all over the world. We never hesitate to help out a Nation in need. (*Superman*)

Canada is a perceived global leader in economic aid for developing countries, a powerful mediator, a development expert. However, according to the last statistics I saw on the matter, Canada's foreign aid contributions in terms of our GDP were well behind those of many European countries, the US and Japan. (Correct me if I'm wrong!) So we can do better - we can contribute more, and really come into our role as a global leader in foreign development. (*Eli Cash*)

In 5-10 years, there is no way that we will be able to gauge if we've been successful in achieving this goal...I understand we're a nation and its hard to make goals that affect everyone, but I think its better to have hundreds of specific goals targeting select areas than have such a BROAD, almost useless goal such as this one! (Physics Mania)

"We keep learning throughout our lives through formal and informal education, relationships with others, and the land."

Average Rating: 7/10

Key issues: Education (tuition costs, mentorship, social function), environmental policy (industrialization, natural preservation), multiculturalism, social policy (support systems for education, poverty, health)

Summary:

Discussion on this topic covered the broadest range of topics of all the goals. Central to the discussion was a re-evaluation of the meaning and value of learning in an industrialized society. Participants were generally positive about the quality of formal education they received, especially in comparison with other countries, but many noted that rising tuition costs and education cutbacks were affecting Canada's effectiveness in this area. Many saw the environmental dimensions of this goal. Some lamented the fact that a truly harmonious relationship with the environment is, in today's industrialized society, extremely difficult to achieve. Participants also noted that Canada's multiculturalism policies allow for some intercultural knowledge sharing.

Key Quotes:

Si je comprend bien la question, le gouvernement veut savoir si on apprend constamment que ce soit par l'enseignement ou a travers les gens. Je crois que oui, notre systeme d'education est excellent selon moi.. (*July*)

I would give Canada a five in this area. I think that Canada, since the continent has been colonized has been progressively through 'modernization' and 'industrialization' losing the capacity to learn from the land and through a lack of respect for the environment is really making it difficult for future generations to reconnect and continue to learn. (*Jeanie*)

I think that our University systems are great, but I really feel that there should be something done towards tuition. I was reading my agenda one day, and I was surprised to see that Paul Martin, our PM, only paid \$470 a semester for tuition! My books alone cost more than that. (*Bentuzzi*)

"Every person receives the support and information they need to make healthy choices."

Average Rating 6.8/10

Key Issues: health promotion (drugs, alcohol, disease prevention), education

Summary:

Participants saw this goal as reflective of Canada's abilities to promote healthy choices in eating, drug use, drinking, and disease prevention. While participants generally thought Canada was doing well on informing its citizens about the dangers of drug, alcohol, and disease prevention, there was considerable concern that not enough information is available to help the population understand obesity. There was also a sense among some participants that even despite the wealth of information available to young people, those who are outside the education system may not be receiving it, and thus are compounding any other problems they have.

Quotes

I'm not sure that every Canadian knows what a big problem obesity is becoming these days. We all know that fatty foods are bad for us but I don't know everyone realizes what the long term consequences are (*Alishy*)

L'idée de recevoir le soutien et l'information qu'on a besoin pour faire des choix sains est belle. Dépendent de ce qui est le sujet, je pense qu'on a de l'information, il suffit de la trouver. Ce n'est pas toujours évident de trier les vérités des mensonges, mais si on persiste, on trouvera les trésors de sagesse. (*Charlie*)

Although it is true that our nation provides this information to the majority of people during the youth period, it is not true for all youth. This is because this information is primarily distributed through the education system of the nation. However, not all youth attend the education system due to economic or social conditions. (*Nevek*)

"Each and every person has dignity, a sense of belonging, and contributes to supportive families, friendships, and diverse communities."

Average Rating: 6.6/ 10

Key issues: Multiculturalism, modern family structures, homelessness/ poverty, civic engagement.

Summary:

Discussion on this goal was quite broad. There was a recognition that Canada contains many diverse communities and that some communities, particularly recent or non-white immigrants, may be falling behind economically. Other participants saw this goal as a call for a more communal spirit among Canada's population, one that was fundamentally at odds with the individualistic nature how people work, play and live in a modern country. Some participants were concerned that problems of poverty pose significant challenges to feelings of self-worth.

Key Quotes:

I think of when I have walked through Toronto's business district. I see a variety of cultures who are represented in 'investment economies' and around city hall. However, what is more shocking is when you focus in on the service industry. This is not a diverse sector. I see a strong trend of non-white women in this sector. (*Jeanie*)

"Nous vivons malheureusement dans un monde individualiste et pressé. Le manque de temps empêche souvent les personnes d'avoir les mêmes horaires et ainsi se rencontrer et partager du temps ensemble." - (*Colorfulsofy*)

I believe that it is hard to include everyone into one unit of family. Many immigrants lived here for decades, but still did not feel a sense of belonging as a Canadian... In addition, many homeless people do not get enough support from family, friends and communities. . (*Bhsiao*)

"Our Children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident, and secure."

Average Rating 6.4/ 10

Key issues: *Poverty, Education (differing standards),*

Summary:

Participants generally saw this goal as excessively idealistic and difficult to measure. There was an underlying sense that discrepancies in socio-economic background and the varying quality of educational environments undermine Canada's ability to make serious commitments on this goal. At the same time there was some debate as to whether government or society was really able to make a meaningful difference in this area. While some participants had specific recommendations for addressing issues like poverty and education, many noted that families and individuals must take some responsibility for their own destinies.

Key Quotes:

In order to increase the rating, Canada would have to make addressing childhood poverty an important priority... I feel that improving access to affordable housing in safe neighborhoods, implementing breakfast/lunch programs in school, and education would be of key importance. (*Miller*)

"Non mais les enfants ont besoin de leurs PARENTS. Il est vrai que les parents ne sont pas toujours prêts pour avoir des enfants, qu'ils ne savent pas où ils s'en vont et qu'ils travaillent beaucoup, mais avoir des enfants implique des RESPONSABILITÉS de leur part, ils doivent assumer leur rôle. *Leo*

The issue here is one of opportunities. Unfortunately for Canada, we are the recipients of ten very different education systems, differing on a provincial basis. Therefore, the experiences of students varies considerably....(*Eli Cash*)

"The air we breathe, the water we drink, the food we eat, and the places we live, work, and play are safe and healthy -- now and for generations to come."

Average Rating: 6.3/10

Key issues: *Environmental policy (pollution in big cities, the Kyoto Agreement, modern workplaces, transportation of goods and services)*

Summary:

Participants generally assailed Canada's record on environmental matters, and noted that the country consistently ranks as one of the highest per capital polluters in the world. Many blamed government inaction on Kyoto targets, and lamented the lack of political initiative to make serious efforts to reduce greenhouse gases. Others also noted that Canadians as a whole are not doing their part, either by driving less or using energy more efficiently. Some participants noted, however, that our environmental problems are rooted in Canada's sparse population, its climate, and the pollution that is produced by its main industries – which are also central to the country's prosperity.

Quotes

401 Richmond St. West, Suite 251, Toronto, Ontario, Canada M5V 3A8 t: 416.599.5400 f: 416.599.5288 18
1.800.448.4044
www.d-code.com, info@d-code.com

I think that Canada, as one of the most affluent and economically developed nations in the world is doing a pretty good job of abusing resources and polluting far beyond what any nation should. It was already ranked nearly last in environmental stewardship of the developed nations. (*Jeanie*)

Je pense que 90% des gens qui vont au travail conduisent seul. Un effort sur le co-voiturage devrait être mis en place. Dans certains pays on trouve des sites internet entier consacré a des demandes ou offres de co-voiturage. (*Zel*)

J'ai lu tout récemment dans le journal que sur 30 pays, le Canada se situait en 28e position pour ce qui est de l'environnement et la pollution. (*Leo*)

If we want to produce goods and services then pollution will occur. Our country is the second largest in the world, meaning if we want these goods that we produce to be exported to places where they can be consumed, we must be willing to accept the cost of transportation which we all should know by now, causes pollution. (*Qbbstud*)

"We participate in and influence the decisions that affect our personal collective health and well-being."

Average rating: 6.2/ 10

Key issues: *civic engagement (politics, bureaucracy, voting), personal health*

Summary:

Participants interpreted this goal in two ways. Many saw it in terms of how it related to how citizens participate in the overall political process. A majority felt that Canadians do not currently have many opportunities to engage in decision making processes with government. Voting alone does not satisfy the needs of many participants to participate in the political system. Some participants recognized that it is difficult for governments to fully engage the population. Others noted the implications this goal has for personal health. Some noted that many already participate in decisions that affect their personal health – and that many make the wrong choices anyway. Others lamented that even though they feel there are plenty of opportunities to improve personal health, there is rarely enough time to take advantage of them.

Key Quotes:

I'm really disappointed that we don't have many ways of making opinions to the government. Most importantly, citizens aren't really interested in participating in decisions that would affect our personal collective health and well-being. It is tough to get the citizens' interest on such topics. (*Kido*)

Je sais que nous pouvons voter a chaque 4 ans mais je ne crois pas que la population en generale n'a pas un grand impact sur notre bien-être personnels et collectifs. (*Madeau*)

"A strong system for health and social well-being responds to disparities in health status and offers timely, appropriate care."

Average Rating 6.1/ 10

Key issues: *health care system (hospital wait times, numbers of doctors and nurses, health care funding)*

Summary:

Many participants saw this goal as vaguely worded and difficult to assess in any measurable way.

401 Richmond St. West, Suite 251, Toronto, Ontario, Canada M5V 3A8 t: 416.599.5400 f: 416.599.5288 19
1.800.448.4044
www.d-code.com, info@d-code.com

Many participants focused their commentary on the word "timely" and expressed considerable concern over hospital wait times. Others noted that addressing problems of alcohol and drug abuse, encouraging healthy lifestyle choices, and addressing socio-economic discrepancies would play an important role in Canada's efforts to meet this goal. Several participants questioned whether this statement could be properly be characterized as a goal, and wondered as to how it would be measured.

Key Quotes:

I think the keyword in this statement that needs to be addressed is "timely" - the waiting areas in emergency rooms, the waiting lists for cancer treatment or surgery etc. are notorious. For me to improve my score for this one, Canada needs to devote more attention to making the existing health care system more efficiently run with the goal of reducing waiting times for all patients. *(Eli Cash)*

Il y a des cas semi-urgent qui entrent à l'hôpital et attendent quand même 5 heures avant de passer, je reconnais qu'il est difficile d'améliorer ce point mais justement c'est un domaine où il y a une grande possibilité d'amélioration, donc investir du temps et de l'argent vont nous apporter plus.

I don't see how this is worded as a goal, but I'll take it to mean that we want a health care system that "responds to disparities", etc... The World Health Organization recently released the things that they believe affect health the most, and they have little to do with hospitals. The factors are such things as: employment, social support, childhood, addictive behaviour, social acceptance, food choices/ availability, etc *(Talie)*



About how to Publicize the Goals:

On the last day of discussions, participants were asked to describe, in broad terms, how to go about communicating these goals to other young people

Key insights:

- Future work in publicizing these goals needs to address, in specific terms, what areas these goals are meant to affect. Many participants looked for concrete examples to illustrate the intention of these goals. Others wanted specific milestones that would allow them to assess whether Canada was living up to their intentions.
- While young people are technologically savvy, they still rely on traditional forms of advertising and outreach. While participants said they would use information available on websites, they also still wanted to see public billboards, television commercials, radio ads, and school-based educational outreach on the goals.
- Many participants noted that the best form of publicity for the goals is engagement in helping refine them. There is considerable interest among participants in engaging in future attempts to refine the public health goals into specific targets.

Quotes:

Key Quotes:

I think that although the goals serve as a vague framework of sorts, they also need to have concrete examples to illustrate their intent. Most of the youth of today are techno-savvy, and so television commercials and website promotion, if they were well-designed, could be a good way to spread the word about the goals. *(Redhead)*

By reviewing the discussion posted here by us, they youth of our country, the government now knows what we think. These thoughts need to be taken into consideration and incorporated into this program before it is launched nationally so that the goals reflect the thoughts of all Canadians. *(Jwm)*

They (the goals) should be more honest, more direct - then they can be publicized in ways that younger people will actually care about. Those statements all sounded the same to me, and if I saw them on a bus stop, I don't think I would really notice. *(Iceberg)*

Je crois qu'un bon moyen de communiquer ces buts santé aux grand public est en se servant des campagnes de sensibilisation. À plusieurs reprises tout au long des quatre jours de discussion, la sensibilisation a été mentionnée comme une bonne façon de partager ces objectifs avec le public et de faire réfléchir les gens. De mon côté, je trouve qu'il est en mon devoir de prendre l'information qui m'est donné et d'y réfléchir sérieusement.

Je crois qu'il est possible de communiquer les buts de santé qu'on a vus dans cette discussion, tout simplement en continuant la discussion à l'extérieur de ce milieu, dans notre entourage. La plupart de mes amis et de ma famille sont assez engagés pour être intéressés à ces buts, du moins pour vouloir savoir quels sont ces buts, et à partir de là décider d'eux-mêmes si ces buts ont été atteints. *(Zel)*



Appendix B: Webcast analysis:

LEGEND of the web cast session:

- Chat questions (**addressed during the web cast)
- Live questions

Public Health Goal #1:

"As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually."

(Note: this goal is also the Overarching Health Goal Identified by PHAC.)

Overlapping key issues: *physical fitness (obesity, quality of food supply, health care system), mental health, poverty*
of questions: 7

- In Switzerland they have a program for overweight students, that they teach them and their parents about nutrition and weight loss, why don't we have a program like that here?
- As mental health problems increase, what steps are there to help those who are in that situation already, and to prevent others from following that same path? (Public Health Goal #10)
- Can we address the question of what can be done to address the epidemic of suicide and depression in our youth? (Public Health Goal #10)
- How do you educate those who are not in school about mental health? (Public Health Goal #8 & 10)
- We feel we're doing a good job in schools re. physical health, but we're falling short in terms of offering students help with their mental health.
- With suicide and depression rampant, is there a focus or role for your office here?
- **What can be done to address the epidemic of suicide in our youth?

Additional key issues: *the vagueness of the goal, responsibilities of federal government physical health education*
of questions: 2

- What does it mean in real terms re. goal #1 to be emotionally and spiritually healthy? How do you see meeting this goal?
- We feel that all high schools in the country should have mandatory Health PEED right through Grade 12. Do you agree? Is there a way the federal government can help with this, given that Education is a provincial responsibility? (Public Health Goal #8)

Public Health Goal #2:

"Our Children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident, and secure."

Overlapping key issues: *poverty, education*
of questions: 5

- Disaffected youth are flocking to drugs and gangs all over the country because they don't belong anywhere else. If we're going to have a healthy country, how can we address these kids?
- For those with financial concerns, they can't purchase healthy foods. Are these goals only going to benefit wealthy Canadians?
- Why do we continue to serve harmful food such as Mc Donalds? (Public Health Goal #8)
- Eating organic food is supposed to be healthier for us, yet as a young student I can not afford these more expensive products. What options do I have if I want to eat healthy? (Public Health Goal #8)
- **Organic food is healthier – however we cannot afford it – is this fair?

Additional key issues: *complementary medicine, fairness*

of questions: 2

- We're told that eating organic food, and avoiding genetically modified food is supposed to be healthier for us, but we can't afford them, as they're more expensive. Is this fair? (Public Health Goal #8 & 10)
- Do we know if any natural medicines or homeopathics given to patients actually help?

Public Health Goal #3:

"The air we breathe, the water we drink, the food we eat, and the places we live, work, and play are safe and healthy -- now and for generations to come."

Overlapping key issues: *Environmental policy (pollution in big cities) transportation of goods and services*

of questions: 4

- What methods are being used to make sure that all imported goods are healthy and are not harmful to the Canadian citizens?
- In Winnipeg, where we can get carried away by 2,000 kg mosquitoes, fogging has become an issue. Is it really safe, and what can be done in this regard to help us?
- Smog isn't a major problem in Winnipeg, but it is elsewhere. How is this being addressed with these companies that pay so many tax dollars to your government?
- Physically healthy people are still suffering environmental effects from smog and other cancer-causing agents. Is there an aspect of this that your Health Goals are addressing?

Additional key issues: *workplace safety (for teenagers), safety of imported goods*

of questions: 2

- Some of us teenagers are working in unsafe and unhealthy work environments. Can you do anything from your office to find out what youth are really experiencing?
- How do we get people to realize that they need to live in a healthier environment?

Public Health Goal #4:

"Each and every person has dignity, a sense of belonging, and contributes to supportive families, friendships, and diverse communities."

Overlapping key issues:
of questions: 0

Additional key issues:
of questions: 0

Public Health Goal #5:

"We keep learning throughout our lives through formal and informal education, relationships with others, and the land."

Overlapping key issues:
of questions: 0

Additional key issues: *responsibility of family/friends for health education*
of questions: 1

- Is there a way to get others -aside from ped teachers and teachers from talking about health? What about our parents and relatives?

Public Health Goal #6:

"We participate in and influence the decisions that affect our personal collective health and well-being."

Overlapping key issues:
of questions: 0

Additional key issues:
of questions: 0

Public Health Goal #7:

"We work to make the world a healthy place for all people through leadership, collaboration and knowledge."

Overlapping key issues:
of questions: 0

Additional key issues: international comparison of the Canadian public health system
of questions: 1

- Could you please compare the steps you are trying to make in Canada to other countries (to EU for example) regarding plans for a new public health system?

Public Health Goal #8:

"Every person receives the support and information they need to make healthy choices."

Overlapping key issues: health promotion (drugs, alcohol, disease prevention), education
of questions: 2

- When people still choose cigarettes, there needs to be more prevention. Can you send motivational speakers to schools and commercials that show the effects of smoking and the dangers directly to teenagers?
- How can we expect to stop the use of drugs with youth, if we aren't properly informed about the consequences?

Additional key issues: health promotion (nutrition, organic food), tobacco policy/legislation
of questions: 6

- Tobacco companies still target youth. Can't you stop them?
- Why don't we make smoking illegal? Can you not do without the tax money?
- Cigarettes are still too readily available to youth. Is there more you can do in terms of legislation?
- **What can we do about tobacco legislation?
- **Healthy eating habits, or not?
- **Why we still allow Macdonald to sell their unhealthy food?
- Smoking – the tobacco industry in Canada is not so strong as in USA - Why isn't the government not taking a bigger smash at these companies? (instead of talking about second hand smoke)

Public Health Goal #9:

"We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world."



Overlapping key issues: health security (Avian (bird) flu, emergency preparedness vis-a-vis flu pandemics, AIDS), international cooperation, health research (flu)
of questions: 12

- The development of the Avian flu is happening in the third world countries, and we believe that they need help to prevent the flu from mutating
- RE: flu - do we have any vaccines or treatments ready for this?
- All of us are a bit scared about the flu pandemic. How ready are we?
- Is this flu potentially fatal for teenagers and our families?
- We've been told that there were cases found in Asia where the Avian flu was the cause of death in humans without direct contact with birds. Is this true?
- **Can you please comment on the flu pandemics readiness?
- **Do we have a flu vaccine to protect us in case of a pandemic?
- There were cases found in Asia where the Avian flu was the cause of death to humans without constant direct contact with birds, so that also applies to humans as well doesn't it?
- What is being done to prevent the spread of outside Health threats from coming into Canada? Specifically, what are you doing to prevent threats to the health of Canadians like the Avian Flu, or AIDS, and the unsafe food that is being imported into our country?
- Is there anyone working on developing a synthetic vaccine?
- How long till we can expect a mutation of the avian virus to be dangerous for us?
- If we have the vaccine (flu) – does it kill the bug? By doing that aren't we asking for a stronger virus?

Additional key issues:
of questions: 0

Public Health Goal #10:

"A strong system for health and social well-being responds to disparities in health status and offers timely, appropriate care."

Overlapping key issues: health care system (hospital wait times, shortage of doctors, health care funding)
of questions: 6

- Wait times in hospitals - we need federal dollars. Please, can you help?
- What can be done about wait times in hospitals?
- Wait times in hospitals and doctors offices are still way too long. With the billions of surplus federal dollars, is there help on the way to provinces?
- In general, there seems to be a doctor shortage. Can you help?
- Wait time in hospital – what is the government doing about this?
- Can you comment on the doctor shortages, especially women doctors?

Additional key issues: regional disparities (rural vs. urban, large vs. small cities)
of questions: 3

- Big cities have healthy water and good medical facilities, but those in rural areas do not. What can be done in this regard?
- What can be done to encourage more females into medicine? I'd really like to know if there is any way we could get more female doctors, not being sexist, but I know that my mum is trying to find a female doctor now, because hers left to go work somewhere she'd be paid more. If we need to pay our doctors better to keep them, why aren't we doing it?
- We're trying to make Canada a better place, but there are some areas in our country that are often left untouched or forgotten. Do you agree?

Additional questions related to public health:
of questions: 5



- What do you see as being the most important aspect for Public Health in your term? (addressed to Dr. Bennett)
- Why aren't we trying to address bigger problems?
- Can anything be done to protect social workers who have to go into dangerous situations to act on behalf of children in need?
- What political party do you feel has the greatest focus on health and health care?
- Can we make doctor work less like shift work and more like a real job in which we respect them?

Appendix C: On-line Discussion Moderator's Guides

Public Health Goals Statements On-line Discussion Moderator's Guide (English)

Readme:

Thanks for taking part in this discussion! We hope you'll find it interesting and informative.

Some background:

Recently the federal government created the Public Health Agency of Canada. Its role is to work on how to prevent chronic diseases (like cancer and heart disease), infectious disease outbreaks (like SARS), and to protect the health and safety of Canadians.

Since March, the Public Health Agency has gone across Canada and asked governments, experts, and ordinary Canadians to talk about what a healthy Canada would look like. Feedback from those consultations was used to come up with Public Health Goals for Canada. These are general statements that will be used to help develop policies and programs to promote better health for all Canadians.

The Public Health Agency wants to know what young people think of what they've come up with. **You should know that when you are posting online, your real identity is not known to other participants or to the government. So please, feel free to be honest in your opinions, but respectful of those of others.**

Participating in this on-line discussion are other people your age (15-19 or 20-25). In total, we are talking to 72 Canadians between the ages of 15 and 25 from across the country. Each team consists of eight young people and me, the moderator. My name is Samir and I am with D-Code. If you have any questions or concerns about ANY of the questions or topics, please just drop me a line. I am here to help!

There are 3-4 phases to this discussion – the topics will change every day – which means YOU MUST get on-line at least twice a day. Ideally you get on-line in the morning to answer the questions and in the afternoon and evening to read and respond to the comments of others.

Each phase will be associated with a category (see listing on the left of your screen). There will be a number of **READ MEs** within each category that we want you to read and respond to. Please answer each question or exercise separately – post one idea per entry. It is sometimes easier to answer the question if you print out the question, or if you copy and paste the question into the response field. Give yourself enough time to reflect upon and formulate your answers. You can come back at any time during the day to add to your answers.



Once each phase has ended, we will be closing the conversation on the topics covered in that phase. We ask that you not backtrack into previous phases – please stick to the timing outlined above. This means that you should check in at least **TWICE EVERY DAY** and read what's been posted. You can go away, reflect and then come back to add your thoughts, but you must visit the discussion a couple of times every day. The timing is very tight and there won't be an opportunity to catch up at the end. New questions will be posted each morning.

How to Navigate the On-line Discussion (you may want to print this for reference):

Some Rules of "Engagement"...

We don't have many rules at D-Code – we're kind of an easy-going gang. But the rules we have, we feel very strongly about.

- **You must read everything that NEXUS posts.** Nexus will be asking specific questions and posting pertinent information – both of which you'll need to review to participate in the discussion.
- **Check in a couple of times a day.** Read, reflect and post your thoughts as frequently as you can.
- **Speak honestly.** This discussion is all about open, forthright dialogue. If you don't agree with what someone said, say so.
- **Feel free to disagree.** We will defend your right to disagree but you must be constructive.
- **Think and write as creatively as you possibly can.** There are no limits at this stage. Go crazy, be wild, have fun.
- **Refrain from using jargon or lingo** or any weird words that your fellow participants might not understand.

If you have any problems or concerns, you can contact me at samir@d-code.com or 416-599-5400/1-800-448-4044 x23

Samir Khan
D-Code
1-800-448-4044 x23
samir@d-code.com

Day 1

1) Public Health Goal #1: **"As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually."**

1a-7c

1a

1b

1c

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

2a-7c

2) Public Health Goal #2 **"Our children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident and secure."**

2a

2b

2c

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it. Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

3) Public Health Goal #3: **"The air we breathe, the water we drink, the food we eat, and the places we live, work and play are safe and healthy - now and for generations to come."**

3a-7c

3a

3b

3c

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it. Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

Day 2

4a-7c

1) Public Health Goal #4: **"Each and every person has dignity, a sense of belonging, and contributes to supportive families, friendships and diverse communities."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

4a "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area.
"10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

4b - What would have to happen for you to increase your rating?

4c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

5 2) Public Health Goal #5: "We keep learning throughout our lives through formal and informal education, relationships with others, and the land."

5a - Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

"1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area.

"10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

5b - What would have to happen for you to increase your rating?

5c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

6 3) Public Health Goal #6 "We participate in and influence the decisions that affect our personal and collective health and well-being."

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal?

6a "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area.

"10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it. Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

6b - What would have to happen for you to increase your rating?

6c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

Day 3:

7 1) Public Health Goal #7 "We work to make the world a healthy place for all people, through leadership, collaboration and knowledge."

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it. "1"

7a would mean that Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

7b - What would have to happen for you to increase your rating?

7c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

8 2) Public Health Goal #8 "Every person receives the support and information they need to make healthy choices."

401 Richmond St. West, Suite 251, Toronto, Ontario, Canada M5V 3A8 t: 416.599.5400 f: 416.599.5288 30
1.800.448.4044

www.d-code.com, info@d-code.com

8a - Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it. "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

8b - What would have to happen for you to increase your rating?

8c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

9 3) Public Health Goal #9: "We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world."

9a - Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

"1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area.

"10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

9b - What would have to happen for you to increase your rating?

9c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

Day 4:

10 1) "Public Health Goal" #10 "A strong system for health and social well-being responds to disparities in health status and offers timely, appropriate care."

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal?

10a "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area.

"10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it. Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

10b - What would have to happen for you to increase your rating?

10c - What is the one thing that you could do to make this rating better?

11 2) Now go through all the goals and think a bit about how to publicize these goals among the people around you.

- What would you do? 11a

- How would you make this interesting to other young people? 11b

401 Richmond St. West, Suite 251, Toronto, Ontario, Canada M5V 3A8 t: 416.599.5400 f: 416.599.5288 31
1.800.448.4044

www.d-code.com, info@d-code.com

Énoncés d'objectifs de l'Agence de santé publique Guide du modérateur pour la discussion en ligne

À lire :

Tout d'abord, nous vous remercions de participer à cette discussion. Nous espérons qu'elle vous intéressera et qu'elle saura vous fournir des informations pertinentes.

Contexte :

Le gouvernement fédéral a récemment créé l'Agence de santé publique. Le rôle de cette nouvelle agence est la prévention de maladies chroniques (comme le cancer et les problèmes cardiaques), de maladies infectieuses (comme l'épidémie de SRAS) et la protection de la santé et de la sécurité de tous les Canadiens.

Depuis le mois de mars dernier, des représentants de l'Agence de santé publique sont allés aux 4 coins du pays pour demander aux experts gouvernementaux et aux citoyens ce à quoi ressemblerait un pays en santé. La rétroaction de ces nombreuses consultations a alors été utilisée pour définir les Buts Santé pour le Canada. Ces buts sont des énoncés généraux qui seront utilisés pour développer des programmes et des politiques en matière de promotion d'une meilleure santé pour tous les Canadiens.

L'Agence de santé publique voudrait connaître l'opinion des jeunes sur ce qu'elle propose de mettre de l'avant. **Vous devez savoir que lorsque vous affichez vos opinions en ligne, votre identité n'est pas connue des autres participants ou du gouvernement. Nous vous demandons donc d'être honnête, d'afficher vos vraies opinions, tout en étant respectueux des autres.**

D'autres jeunes de votre groupe d'âge (15-19 ans ou 19-25 ans) participent à cette discussion. Au total, la discussion regroupe 72 jeunes entre 15 et 25 ans qui viennent de tous les coins du pays. Chaque équipe est formée de 8 jeunes et de moi-même, le modérateur. Je m'appelle Samir et je travaille chez D-Code. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant n'importe laquelle des questions qui vous seront posées, n'hésitez surtout pas à me faire signe. Je suis ici pour vous faciliter la tâche!

C'est une discussion à trois ou quatre étapes. Les sujets changeront tous les jours, ce qui implique que vous DEVEZ venir en ligne au moins deux fois par jour. Idéalement, vous devriez être en ligne le matin pour répondre aux questions, et l'après-midi ou en soirée pour lire et répondre aux commentaires des autres participants.

Chaque étape sera associée à une catégorie (voir la liste à gauche de l'écran). Il y a un certain nombre de **À LIRE** dans chaque catégorie. On vous demande de les lire attentivement et de répondre aux questions qui vous seront posées. Veuillez répondre à chaque question ou exercice séparément – une idée par entrée. Il est des fois plus facile de répondre à la question si vous imprimez celle-ci, ou si vous faites un copier-coller dans le champ de réponse. Donnez-vous le temps nécessaire pour réfléchir et formuler votre réponse. Vous pouvez faire des ajouts à vos réponses n'importe quand au cours de la journée.

Une fois chaque étape terminée, nous fermerons la conversation sur le sujet traité dans cette étape. Nous vous demandons également de ne pas revenir à une étape antérieure – respectez les délais mentionnés. Cela signifie que vous devez participer à la discussion au moins **DEUX FOIS PAR JOUR** et lire les commentaires qui ont été affichés. En tout temps, vous pourrez sortir, prendre le temps de réfléchir et revenir quand vous voudrez pour répondre. Cependant, vous devez vous y rendre quelques fois chaque jour. Les délais sont très serrés et vous n'aurez pas l'occasion de rattraper le temps perdu à la fin. Des nouvelles questions seront affichées tous les matins.

Comment naviguer dans la discussion en ligne (vous pouvez imprimer ceci pour référence future) :

Quelques petits règlements...

Il n'y a pas beaucoup de règles chez D-Code – on est plutôt du genre relax. Mais les quelques règles que nous avons, on y tient vraiment!

- **Vous devez lire tout ce qui est affiché par NEXUS.** Nexus vous posera des questions spécifiques et affichera des informations pertinentes à la discussion. Vous devrez lire tout ça attentivement pour pouvoir participer correctement.
- **Venez en ligne quelques fois par jour.** Lisez, réfléchissez et affichez vos réponses et commentaires le plus souvent que vous le pouvez.
- **Soyez honnêtes.** La discussion repose sur l'honnêteté et l'ouverture d'esprit des répondants. Que vous soyez d'accord ou pas avec ce qui a été affiché par d'autres, dites-le!
- **Sentez-vous à l'aise d'être en désaccord.** Nous défendrons votre droit de ne pas être d'accord, à condition que vos commentaires soient constructifs.
- **Pensez et écrivez de façon créative.** Il n'y a aucune limite : ayez du fun.
- **N'utilisez pas de jargon ou de vocabulaire bizarre** que certains autres participants pourraient ne pas comprendre.

Si vous avez des problèmes ou des questions, vous pouvez entrer en contact avec moi à samir@d-code.com ou au (416) 599-5400/ (800) 448-4044, poste 23

Samir Khan
D-Code
(800) 448-4044, poste 23
samir@d-code.com

Jour 1

- 1) But Santé n° 1 : **L'air que nous respirons, l'eau que nous buvons, la nourriture que nous mangeons et les milieux dans lesquels nous vivons, travaillons et nous divertissons sont sécuritaires et sains, aujourd'hui et pour des générations à venir.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

- 2) But Santé n° 2 : **En tant que nation, nous aspirons à un Canada dans lequel chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

- 3) But Santé n° 3 : **Chaque personne vit dans la dignité et appartient et contribue à des familles, des groupes d'amis et des collectivités diverses qui favorisent l'entraide.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

Jour 2

- 1) But Santé n° 4 : **Tous les enfants du pays atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

- 2) But Santé n° 4 : **Chaque personne reçoit le soutien et l'information dont elle a besoin pour faire des choix sains.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.



- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
- Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

- 3) But Santé n° 6 : **Nous contribuons aux décisions qui touchent notre santé et notre bien-être personnels et collectifs, et nous influons sur ces décisions.**

- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
- Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

Jour 3

- 1) But Santé n° 7 : **Nous apprenons tout au long de la vie par le biais de l'enseignement formel et informel et de relations avec autrui et avec la terre.**

- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
- Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

- 2) But Santé n° 8 : **Nous travaillons sur la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir à de telles éventualités.**

- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
- Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

- 3) But Santé n° 9 : **Un solide réseau de santé et de bien-être social qui réduit les écarts dans les états de santé et qui offre des soins appropriés, au moment opportun.**

- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
- Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

Jour 4

- 1) But Santé n° 10 : **Par le biais du leadership, de la collaboration et des connaissances, nous travaillons à faire du monde un endroit sain pour tous.**



- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de ce but? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre ce but – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
- Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

2) On vous demande maintenant de repasser chacun des buts santé et de réfléchir à une façon de les communiquer aux gens qui vous entourent.

- Que feriez-vous ?
- Comment pourriez-vous intéresser les gens dans votre entourage à ces buts santé?



Appendix D: Live Webcast Moderator's Guide

All times below are EST.

1:00 p.m.	Webcast goes live. Facilitator gives introductory comments and welcomes students from Winnipeg and Fredericton, as well as MLA Kerri Irvin-Ross and Lorraine Adam participating in Winnipeg. Facilitator introduces Minister Bennett.
1:10 p.m.	Minister Bennett gives opening remarks
1:20 p.m.	Students in Toronto begin discussion by asking Minister Bennett questions about the Health Goals. Once the discussion has started, the facilitator will ask Winnipeg and Fredericton students to start sending in their comments and questions.
	Questions that further the discussion will be brought to the Web cast—any questions that have not been addressed during the Web cast will be archived and addressed after the Web cast.
1:50 p.m.	Facilitator gives wrap-up comments and starts to close the discussion.
1:55 p.m.	Minister Bennett gives closing remarks and ends the Web cast.





**Objectifs de santé pour le Canada :
Un réseau santé national jeunesse pour impliquer les
jeunes adultes**

H1011-050015/001/CY
POR-05-30



Table des matières

<u>Chapitre</u>	<u>Page</u>
Résumé du rapport	3
1.0 Contexte	4
1.1 Objectifs	4
1.2 Méthodologie	5
2.0 Constatations	6
2.1 Par objectif	6
2.2 Questions sans réponses	10
3.0 Recommandations et conclusions	13
Annexe A (Résumé et analyse de la discussion en ligne)	15
Annexe B (Analyse de la webémission)	23
Annexe C (Guides de discussion en ligne)	29
Annexe D (Guide du modérateur de la webémission en direct)	39

Résumé du rapport

Contexte :

En septembre 2004, les premiers ministres du pays ont reconnu l'importance de mettre l'accent sur la santé publique et se sont entendus de mettre sur pied une stratégie de santé publique à l'aide d'un processus collaboratif.

Le gouvernement du Canada a étudié six avenues thématiques développées à partir des renseignements recueillis au cours des discussions antérieures sur les objectifs de santé publique pour le pays, ainsi qu'à partir des objectifs existants dans d'autres services. Ces six thèmes représentent le large spectre des déterminants de la santé, incluant les facteurs de risque individuel, les comportements et les divers facteurs influant sur la santé hors du réseau de santé (par exemple, la culture, l'économie et l'environnement).

Objectif :

L'objectif du présent projet est d'avoir recours à une grande variété d'outils de recherche qualitative visant à obtenir du feedback et des insights sur l'ébauche des énoncés d'objectifs de santé publique que le groupe de travail sur les objectifs de l'Agence de santé publique du Canada (ASPC) est à développer.

Méthodologie :

Une méthodologie à 4 phases a été conçue, incorporant une série de discussions en ligne, une webémission en direct d'une heure, ainsi qu'un groupe de discussion de longue durée. Cette variété d'outils de recherche qualitative a permis d'évaluer la façon dont les objectifs de santé publique pourraient être publicisés auprès des jeunes du pays. Les discussions en lignes ont été mises sur pied pour recueillir du feedback quant à la pertinence des objectifs dans le cadre de la réalité canadienne et l'aspiration des jeunes à la santé à long terme. La webémission a permis quant à elle de recueillir des questions spécifiques que pourraient avoir les jeunes quand les objectifs leur seraient présentés. Une seconde discussion en ligne et un groupe de discussion de longue durée avaient pour but de générer des insights sur la mise sur pied d'une campagne marketing destinée aux jeunes pour leur présenter les objectifs de santé publique.

À cause des élections fédérales du 26 janvier dernier et des changements dans les priorités des départements, les deux dernières phases de recherche pour ce projet (la seconde discussion en ligne et le groupe de discussion de longue durée) n'ont pas eu lieu. Ce rapport tente de répondre au plus de questions possibles avec les données recueillies au cours des deux phases complétées.

Recommandations :

- Il n'y a pas eu de consensus clair quant aux objectifs les plus appropriés pour les jeunes Canadiens.
- Plusieurs participants ont dit que la meilleure publicité qu'on puisse faire à ces objectifs était l'engagement à aider à les préciser.
- Réduire le nombre d'objectifs présentés aux jeunes du pays.
- Impliquer les jeunes Canadiens dans la définition des priorités spécifiques devant être couvertes par les énoncés d'objectifs.
- S'assurer que chacun des objectifs soit lié à des questions et repères (*benchmarks*) spécifiques.

1.0 Contexte

1.1 Objectifs

Contexte

En septembre 2004, les premiers ministres du Canada ont reconnu le besoin de mettre davantage l'accent sur la santé publique et se sont engagés à développer une stratégie de santé publique pour le Canada qui « *établirait des buts et des cibles pour améliorer l'état de santé de la population canadienne en s'alliant à des experts.* » (Communiqué de la rencontre des premiers ministres sur la santé, septembre 2004)

Consultation sur 6 avenues thématiques

Le gouvernement du Canada a étudié six avenues thématiques développées à partir des renseignements recueillis au cours des discussions antérieures sur les objectifs de santé publique pour le pays, ainsi qu'à partir des objectifs existants dans d'autres services. Ces six thèmes représentent le large spectre des déterminants de la santé, incluant les facteurs de risque individuel, les comportements et les divers facteurs influant sur la santé hors du réseau de santé (par exemple, la culture, l'économie et l'environnement).

Engagement fédéral, provincial et territorial

Un groupe de travail fédéral, provincial et territorial formé de représentants de diverses provinces et territoires a été mis sur pied pour guider le processus de développement des objectifs de santé et est responsable de la présentation des énoncés des objectifs aux sous-ministres et ministres pour recevoir des directives, des approbations et leur aval.

Un groupe de travail sur les objectifs de l'Agence de santé publique du Canada (ASPC) a été mis sur pied en juillet 2005 avec la mission explicite de rédiger l'ébauche d'énoncés d'objectifs reflétant l'aspiration de la population canadienne. Ce groupe formé pour une période limitée était composé de plusieurs experts en santé publique. Le groupe de travail a étudié tout le feedback reçu au cours du processus de consultation, travaillant au départ avec un rapport de l'unité de recherche sur la santé et l'évaluation de la population de la Saskatchewan, incorporant par la suite les commentaires continus reçus tout au long de l'été (par exemple, les dialogues délibératifs, les tables rondes provinciales et territoriales, les thèmes).

Ce groupe de travail sur les objectifs rend ses comptes au groupe de travail fédéral, provincial et territorial, la porte d'entrée sur les intervenants fédéraux, provinciaux et territoriaux pertinents, incluant la Conférence des sous-ministres de la Santé et la Conférence des ministres de la Santé.

Deux phases

La première phase du processus de consultation, amorcée le 29 mars 2005, s'est concentrée sur l'atteinte d'un consensus entre toutes les autorités sur un éventail d'objectifs communs concernant la santé, atteignables pour tous les Canadiens. La deuxième phase débutera à l'automne 2005 et préparera le terrain pour les discussions et le développement d'une approche pour la formulation d'objectifs, de cibles, d'indicateurs et de stratégies de santé publique plus spécifiques, plus concrets.

Besoins de recherche

L'objectif du présent projet est d'avoir recours à une grande variété d'outils de recherche qualitative pour obtenir du feedback et des insights sur l'ébauche des énoncés d'objectifs de santé publique que le groupe de travail sur les objectifs de l'Agence de santé publique du Canada (ASPC) est à développer.

Les objectifs spécifiques étaient de :

- Utiliser une série de discussions en ligne, de longs entretiens via Internet et un groupe de discussion de longue durée pour passer en revue l'ébauche des objectifs de santé en développement.
- Proposer aux cadres de l'ASPC différentes avenues pour participer à ce projet et en apprendre plus sur le processus d'obtention de feedback auprès des jeunes du pays.
- Informer les participants des occasions de participer aux projets futurs de l'ASPC, allant des consultations aux sondages.
- Utiliser une grande variété d'outils de recherche qualitative pour évaluer la façon dont les objectifs finaux pourront être publicisés auprès des jeunes Canadiens.

1.2 Méthodologie

1.2.1 Phase 1 : Recrutement pour les discussions en ligne

EKOS/D-Code a recruté 68 participants pour des groupes de discussion en ligne portant sur les objectifs de santé. Le recrutement a été effectué en deux étapes. D'abord, vingt-quatre jeunes Canadiens entre 15 et 25 ans ont été identifiés dans le réseau de jeunes de EKOS/D-Code pour agir à titre de *leaders de réseau*. Chacun de ces jeunes devait alors recruter deux autres pour participer au projet. On avait préalablement remis un guide de recrutement aux leaders de réseau pour assurer une certaine diversité au sein du bassin de recrutement.

Nous avons choisi l'approche de recrutement à la boule de neige pour les raisons suivantes :

- Les méthodes traditionnelles de recrutement au sein des communautés spéciales ou marginales ne produisent pas d'aussi bons résultats.
- L'expérience de D-Code en matière de développement et d'activation de réseaux a démontré que un ou deux degrés de séparation au sein de ce réseau crée un environnement propice aux échanges, spécialement dans les communautés autochtones et les groupes de jeunes.

Les participants ont été regroupés de la manière suivante :

- Deux (2) discussions en ligne en anglais (de 15 à 19 ans)
- Quatre (4) discussions en ligne en anglais (de 20 à 25 ans)
- Une (1) discussion en ligne en français (de 15 à 19 ans)
- Deux (2) discussions en ligne en français (de 20 à 25 ans)

En plus d'être séparés selon leur âge et leur langue maternelle, les participants représentaient les deux sexes de façon presque égale. Trente-deux d'entre eux étaient des garçons, trente-six étaient des filles. Quinze participants étaient de l'Alberta ou de la Colombie-Britannique, sept du Manitoba ou de la Saskatchewan, dix-huit de l'Ontario, vingt du Québec et huit des Maritimes (Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador, Nouveau-Brunswick ou Île-du-Prince-Édouard).

1.2.2 Phase 1 : Discussions en ligne

Les participants au projet étaient invités à prendre part à l'une des neuf discussions en ligne dirigées par les chefs de projet. Les neuf discussions en ligne ont été menées simultanément entre le 19 et le 24 octobre 2006.

Les discussions en ligne permettaient à l'ASPC de recueillir du feedback détaillé sur des questions et des objectifs par le biais d'un babillard électronique protégé par un mot de passe. Chaque jour, les dix objectifs de la santé publique étaient présentés aux participants. Ceux-ci devaient évaluer :

- La position du Canada par rapport à l'atteinte de cet objectif (et donner une cote numérique de un à dix)

- Ce que la société canadienne pouvait faire pour améliorer cette cote
- Ce que chacun des participants pouvait faire individuellement pour améliorer cette cote.

Les participants étaient encouragés à débattre entre eux et interagir avec les autres tout au long de la discussion. Les chargés de projet de l'ASPC et les cadres supérieurs du cabinet de recherche se sont vus remettre des mots de passé pour observer les discussions en ligne en direct. La dernière question demandait aux répondants de faire des suggestions quant à la promotion de ces objectifs auprès des jeunes. Ce sont plus de 130 000 mots de feedback qui ont été générés par les 68 discussions en ligne sur les objectifs de santé. (Voir l'Annexe A pour un résumé des questions clés posées pour chacun des buts et l'Annexe C pour les guides de discussion dans les deux langues).

1.2.3 Phase 2 : Webémission en direct

Le 28 octobre 2005, un groupe d'étudiants des deux dernières années du secondaire de trois provinces ont participé à une webémission en direct animée par la docteure Carolyn Bennett, ministre d'État (Santé publique). Cette webémission d'une durée d'une heure était présentée par le Centre for Global eHealth Innovation (CGeHI) de Toronto, avec la docteure Doina Lupea du CGeHI agissant à titre de modératrice. Les participants (environ vingt étudiants de chacune des trois écoles) ont pris part à la webémission en direct (école secondaire Northern High de Toronto) et à distance (école secondaire Leo Hayes de Fredericton et l'institut collégial Vincent Massey de Winnipeg). Kerri Irvin-Ross, membre de l'assemblée législative du Manitoba, et Lorraine Adam, directrice principale, Santé Publique Manitoba, étaient également présentes à Winnipeg.

Les étudiants participant à distance ont regardé la session de Toronto en direct sur leurs ordinateurs, ont pu voir les participants en direct et prendre part simultanément à la discussion grâce à la fonction de clavardage du logiciel, ePresence. Toutes leurs questions ont par la suite été recueillies et envoyées par leur professeur qui agissait en tant que modérateur local. La ministre et les étudiants de Toronto ne pouvaient pas voir les étudiants de Fredericton et de Winnipeg. Après une courte introduction de la ministre, les étudiants de Toronto ont commencé la discussion. L'animateur leur a ensuite présenté les questions et commentaires des participants à distance. La discussion a duré une heure. À cause du temps limité, des questions posées à la ministre sont demeurées sans réponse. Elles ont par contre été archivées par ePresence et incluses dans le présent rapport. On pourra y répondre plus tard ou les réutiliser pour de futures recherches et consultations.

Cette phase a été conçue pour impliquer les jeunes du secondaire dans le processus, et solliciter ainsi leurs commentaires et questions sur la santé publique en général. (Voir l'annexe B pour une analyse de la webémission et l'annexe D pour le guide du modérateur dans les deux langues)

2.0 Constatations

2.1 Par objectif

2.1.1: Objectif global : « En tant que nation, nous aspirons à ce que le Canada devienne un pays où chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel. »

Questions clés : Politique en matière de santé, forme physique (obésité, qualité des aliments, réseau des soins de santé), santé mentale, pauvreté, religion

Citations :

En regardant les endroits où les soins de santé sont les moins chers dans le monde, on se rend compte que ce sont des endroits où les gens ont le plus d'options pour s'occuper de leur santé

émotionnelle et spirituelle (plusieurs pays ne considèrent pas ces deux aspects comme partie intégrante d'un système de soins de santé). (Talie)¹

« Les pays ne sont pas couverts par l'assurance maladie malgré que l'on sache que les problèmes mentaux SONT des maladies. Donc ces traitements sont souvent accessibles qu'à une certaine classe de gens, ceux qui peuvent se permettre ces traitements coûteux. » (Threadz)

2.1.2 « Nous travaillons à la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir face à de telles éventualités. »

Questions clés : sécurité nationale (terrorisme), sécurité de la santé (SRAS, grippe aviaire, sida, préparation aux urgences), coopération internationale, recherche sur la santé

Citations clés :

Je pense qu'effectivement depuis le 11 septembre 2001, le SRAS, etc. beaucoup d'efforts ont été faits dans ce sens. Mais, il reste beaucoup de chemin à faire. Le Canada ne sera jamais à mon avis une frontière étanche et nous devons faire de notre mieux afin de protéger les Canadiens. Je ne pense pas malheureusement que le Canada est prêt à faire face à une catastrophe majeure de type tsunami, ouragan, attaque terroriste. (Jeg)

Chaque fois que nous vivons un désastre national (ouragan Juan, crise du verglas, etc.), notre pays réagit très bien. Le Canada est très fort dans cette catégorie et je ne crois pas qu'il y ait de choses à améliorer, sauf peut-être la possibilité de déployer une plus grande force militaire pour nettoyer les villes plus rapidement. (Tom Cruise)

2.1.3 « Par le biais du leadership, de la collaboration et des connaissances, nous travaillons à faire du monde un endroit sain pour tous. »

Questions clés : aide internationale, sécurité, collaboration entre les gouvernements et les citoyens

Citations clés :

Je pense que le Canada contribue à faire du monde un endroit plus sain pour tous les gens et le fait très bien. Le Canada offre un énorme soutien à ses citoyens et à plusieurs pays aux 4 coins du globe. On n'hésite jamais à venir en aide à un pays dans le besoin. (Superman)

Le Canada est perçu comme un leader en matière d'aide financière aux pays en voie de développement, comme un puissant médiateur et un expert en développement. Par contre, selon les dernières statistiques que j'ai lues sur le sujet, la contribution du Canada à l'aide internationale par rapport à son PIB est bien en dessous de celle de plusieurs pays européens, des États-Unis et du Japon. (Corrigez-moi si j'ai tort!) Nous pouvons donc faire mieux – contribuer plus, et bien remplir notre rôle de leader global en développement international. (Eli Cash)

Dans 5 ou 10 ans, il nous sera impossible de savoir si le Canada a eu du succès dans l'atteinte de cet objectif. Je comprends que nous sommes un pays et qu'il est difficile d'établir des objectifs qui touchent tout le monde, mais je pense que c'est mieux d'avoir des centaines de buts spécifiques qui visent des régions précises plutôt que d'avoir un objectif aussi large, difficilement atteignable comme celui-ci. (Physics Mania)

2.1.3 « Nous apprenons tout au long de la vie par le biais de l'enseignement formel et informel et de nos relations avec autrui et avec la terre. »

¹ Les noms cités sont les pseudonymes des usagers utilisés au cours des webémissions

Questions clés : éducation (frais de scolarité, mentorat, fonction sociale), politique environnementale (industrialisation, préservation de la nature), multiculturalisme, politique sociale (systèmes de soutien pour l'éducation, pauvreté, santé)

Citations clés :

Si je comprends bien la question, le gouvernement veut savoir si on apprend constamment que ce soit par l'enseignement ou à travers les gens. Je crois que oui, notre système d'éducation est excellent selon moi. (July)

Je donnerai un 5 au Canada dans ce domaine. Je pense que le Canada, depuis que le continent a été colonisé, a perdu de sa capacité à apprendre de la terre à cause de l'industrialisation et de la modernisation. Son manque de respect pour l'environnement complique la possibilité des générations futures de pouvoir se reconnecter avec la terre et de continuer d'apprendre. (Jeanie)

Je pense que notre système universitaire est très bon, mais je crois que quelque chose doit être fait au sujet des frais de scolarité. L'autre jour, je lisais mon agenda et j'ai été surpris de voir que Paul Martin, notre Premier Ministre, payait seulement 470 \$ de frais de scolarité par session. Juste mes livres coûtent plus que ça. (Bentuzzi)

2.1.4 « Chaque personne reçoit le soutien et l'information dont elle a besoin pour faire des choix sains. »

Questions clés : promotion de la santé (drogues, alcool, prévention des maladies), éducation

Citations clés :

Je ne suis pas sûre que les Canadiens se rendent bien compte de l'ampleur du problème de l'obésité. Nous savons tous que les aliments gras sont mauvais pour nous, mais je ne crois pas que les gens réalisent pleinement ce que seront les conséquences à long terme. (Alishy)

L'idée de recevoir le soutien et l'information dont on a besoin pour faire des choix sains est belle. Dépendant de ce qui est le sujet, je pense qu'on a de l'information, il suffit de la trouver. Ce n'est pas toujours évident de trier les vérités des mensonges, mais si on persiste, on trouvera les trésors de sagesse. (Charlie)

C'est vrai que notre nation fournit cette information à la plupart des gens au cours de leur jeunesse, mais ce n'est pas vrai dans tous les cas. C'est parce que l'information est principalement distribuée à travers le système d'éducation nationale. Ce ne sont pas tous les jeunes qui font partie de ce système, pour des raisons économiques ou sociales.

2.1.5 « Chaque personne vit dans la dignité et appartient et contribue à des familles, des groupes d'amis et des collectivités diverses qui favorisent l'entraide. »

Questions clés : multiculturalisme, structures de la famille moderne, itinérance/pauvreté, engagement civique

Citations clés :

Je repense aux moments où j'ai dû traverser le quartier des affaires de Toronto. J'y vois une diversité de cultures qui sont représentées dans les « économies d'investissement » et à l'hôtel de ville. Par contre, ce qui est le plus choquant est quand on regarde de près l'industrie des services. Ce secteur n'est vraiment pas diversifié. Je remarque une forte présence de femmes de couleurs dans ce secteur. (Jeanie)

Nous vivons malheureusement dans un monde individualiste et pressé. Le manque de temps empêche souvent les personnes d'avoir les mêmes horaires et ainsi se rencontrer et partager du temps ensemble. (Colorfulsofy)

Je crois qu'il est très difficile d'inclure tout le monde dans un modèle unique de la famille. Plusieurs immigrants sont ici depuis des décennies mais n'ont pas développé un sentiment d'appartenance au le Canada. En plus, plusieurs itinérants ne reçoivent pas de soutien de leur famille, amis et communauté. (Bhsiao)

2.1.6 « Nos enfants atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité. »

Questions clés : pauvreté, éducation (standards inégaux)

Citations clés :

Pour augmenter sa cote, le Canada devrait s'attaquer à la pauvreté chez les enfants. Je pense que de faciliter l'accès à des logements abordables dans des quartiers sécuritaires, de mettre sur pied des programmes de déjeuners et de dîners dans les écoles et de miser sur l'éducation sont des actions d'une importance capitale. (Miller)

Non mais les enfants ont besoin de leurs PARENTS. Il est vrai que les parents ne sont pas toujours prêts pour avoir des enfants, qu'ils ne savent pas où ils s'en vont et qu'ils travaillent beaucoup, mais avoir des enfants implique des RESPONSABILITÉS de leur part, ils doivent assumer leur rôle. (Leo)

La question ici en est une d'opportunités. Malheureusement, au Canada, nous avons dix systèmes d'éducation très différents, selon la province. À cause de cela, les expériences des étudiants varient considérablement... (Eli Cash)

2.1.7 « L'air que nous respirons, l'eau que nous buvons, la nourriture que nous mangeons et les milieux dans lesquels nous vivons, travaillons et nous divertissons sont sécuritaires et sains, aujourd'hui et pour les générations à venir. »

Questions clés : politique environnementale (pollution dans les grandes villes, l'accord de Kyoto, les lieux de travail modernes, le transport des biens et services)

Citations clés :

Je pense que le Canada, en tant que société d'abondance et un des pays les plus développés sur le plan économique, fait un très bon boulot d'abuser des ressources naturelles et de polluer plus que n'importe quel pays. Il était déjà classé presque au dernier rang des pays développés ayant le souci de l'environnement. (Jeanie)

Je pense que 90% des gens qui vont au travail conduisent seuls. Un effort sur le covoiturage devrait être mis en place. Dans certains pays, on trouve des sites Internet entiers consacrés à des demandes ou offres de covoiturage. (Zel)

J'ai lu tout récemment dans le journal que sur 30 pays, le Canada se situait en 28^e position pour ce qui est du respect de l'environnement et de la réduction de la pollution. (Leo)

Si nous voulons produire des biens et des services, il y aura de la pollution. Notre pays est le deuxième plus grand au monde, ce qui signifie que si nous voulons exporter les biens produits ici dans d'autres pays, nous devons être prêts à accepter le coût du transport qui est responsable, nous le savons tous maintenant, de la pollution. (Qbbstud)

2.1.8 « Nous contribuons aux décisions qui touchent notre santé et notre bien-être personnels et collectifs, et nous influençons ces décisions. »

Questions clés : engagement civique (politique, bureaucratie, vote), santé personnelle

Citations clés :

Je suis très déçu qu'il n'existe pas plus de manières de partager notre opinion avec le gouvernement. En plus, les citoyens ne sont pas vraiment intéressés à participer aux décisions qui auraient un effet sur notre santé collective et notre bien-être. C'est difficile d'intéresser les gens à ces sujets. (Kido)

Je sais que nous pouvons voter à chaque 4 ans mais je ne crois pas que la population en général a un grand impact sur notre bien-être personnel et collectif. (Madeau)

2.1.9 « Un solide réseau de santé et de bien-être social qui réduit les écarts dans les états de santé et qui offre des soins appropriés, au moment opportun. »

Questions clés : système des soins de santé (attente dans les hôpitaux, nombre de médecins et d'infirmiers, financement des soins de santé)

Citation clés :

Je pense que ce qui est le plus important est le « temps ». Tout le monde connaît le temps d'attente aux urgences, les listes d'attente pour les traitements du cancer ou pour des chirurgies. Pour que je puisse augmenter ma cote sur cet objectif, le Canada doit faire plus d'efforts pour rendre notre système de santé plus efficace, dans le but de réduire ces périodes d'attente pour tous les patients. (Eli Cash)

Il y a des cas semi urgents qui entrent à l'hôpital et attendent quand même 5 heures avant de passer, je reconnais qu'il est difficile d'améliorer ce point mais justement c'est un domaine où il y a une grande possibilité d'amélioration, donc investir du temps et de l'argent vont nous apporter plus.

Je ne suis pas certaine de bien saisir le sens de cet objectif, mais j'assume que ça veut dire que nous voulons un système de santé qui puisse répondre à tout le monde également. L'Organisation Mondiale de la Santé a récemment établi la liste des choses qui affectent le plus la santé, et ça n'a pas grand-chose à voir avec les hôpitaux. Les facteurs sont des choses comme : l'emploi, le soutien social, l'enfance, les comportements de dépendance, être accepté dans la société, choix de nourriture et disponibilité de celle-ci, etc. (Talie)

2.2: Questions posées par les participants qui sont demeurées sans réponse.

Les questions suivantes ont été posées au cours des discussions en ligne et n'ont pas reçu de réponse à cause du manque de temps.

Concernant les objectifs sur la santé et le processus pour atteindre ceux-ci :

Q: Ce sont tous de très bons objectifs. Quand le plan d'action sera-t-il formulé, et est-ce que vous pouvez nous consulter tout au long du projet? On aimerait beaucoup vous aider et être impliqués.

Q: Ceux qui ont des problèmes financiers ne peuvent pas se permettre d'acheter des aliments sains. Est-ce que les objectifs présentés lors de cette recherche bénéficieront seulement aux Canadiens bien nantis?

Q: Dans le premier objectif, on parle de santé émotionnelle et spirituelle. Qu'est-ce que ça veut dire exactement? Comment peut-on atteindre un but aussi large?

Q: Selon vous, quel parti politique met le plus l'accent sur la santé et les soins de santé?

Q: Les gens en bonne santé physique souffrent encore des effets du smog et autres agents causant le cancer. Est-ce que c'est un problème que vos objectifs de santé tentent de régler?

Q: Que pensez-vous être l'aspect le plus important de la santé publique?

Concernant la santé et les services sociaux en général :

Q: Le temps d'attente dans les hôpitaux – on a besoin d'argent fédéral. Pouvez-vous aider, s'il vous plaît?

Q: Qu'est-ce qui pourrait encourager un plus grand nombre de femmes à devenir médecin?

Q: J'aimerais vraiment savoir si nous pouvions avoir plus de femmes médecins. Je ne suis pas sexiste, mais ma mère tente de trouver une médecin femme parce que la sienne a quitté son emploi pour aller travailler ailleurs où elle est mieux payée. Si nous devons payer nos médecins davantage pour qu'ils restent ici, pourquoi ne nous le faisons pas?

Q: Est-ce qu'on peut faire quelque chose pour protéger les travailleurs sociaux qui doivent affronter des situations parfois dangereuses lors d'intervention auprès d'enfants dans le besoin?

Q: Est-ce qu'on pourrait réduire les heures de travail des médecins et leur permettre d'avoir un horaire normal comme dans un emploi normal où les employés sont respectés?

Q: Que peut-on faire pour diminuer les temps d'attente dans les hôpitaux?

Q: En général, il semble y avoir une pénurie de médecins. Pouvez-vous faire quelque chose?

Q: Avec la hausse des problèmes de santé mentale, quels moyens existe-t-il pour aider les gens qui se trouvent dans cette situation, et pour empêcher que d'autres ne suivent la même voie?

Q: Existe-t-il un moyen de faire de la santé un sujet davantage abordé par d'autres gens que nos profs? Nos parents et notre famille pourraient en parler avec nous.

Q: Pourquoi n'essaie-t-on pas de s'attaquer à de plus gros problèmes?

Q: Quelles méthodes sont utilisées pour s'assurer que tous les biens importés soient sains et ne représentent pas de danger aux citoyens canadiens?

Q: Le temps d'attente dans les salles d'urgence et dans les cliniques est encore beaucoup trop long. Avec tous les milliards en surplus dans le budget fédéral, n'y a-t-il pas un moyen d'aider les provinces?

Questions environnementales :

Q: À Winnipeg, où on peut se faire attaquer par 2 000 moustiques à la seconde, le brouillard est devenu un problème. Est-ce que c'est sécuritaire et qu'est-ce qui peut être fait pour nous aider?

Q: On trouve de la bonne eau potable et des bons établissements de soins de santé dans les grandes villes. Par contre, ce n'est pas le cas dans les régions rurales. Qu'est-ce qui peut être fait pour rectifier la situation?

Q: Le smog n'est pas un problème majeur à Winnipeg, mais il l'est ailleurs. De quelle façon les grosses entreprises qui paient des centaines de milliers de dollars en taxes abordent-elles le sujet?

Q: Comment peut-on faire réaliser aux gens qu'ils doivent vivre dans un environnement plus sain?

Questions socio-économiques/lieux de travail :

Q: Quelques-uns d'entre nous travaillons dans des endroits malsains et peu sécuritaires. Est-ce que vous pouvez faire quelque chose de votre bureau pour connaître ce que les jeunes vivent réellement?

Q: Les jeunes désillusionnés de tous les coins du pays se tournent vers les drogues et les gangs parce qu'ils n'ont pas leur place ailleurs. Si nous voulons vivre dans un pays sain, comment va-t-on s'occuper de ces jeunes?

Forme physique/styles de vie sains /régimes :

Q: Est-ce qu'on sait si la médecine homéopathique ou naturelle fonctionne sur les patients qui la reçoivent?

Q: En Suisse, ils ont un programme pour les étudiants avec un surplus de poids. Ils enseignent les bases de la nutrition et ce qu'il faut savoir sur la perte de poids à ces étudiants et à leurs parents. Pourquoi n'avons-nous pas un programme semblable ici?

Q: Pourquoi est-ce qu'on continue de servir de la malbouffe comme du McDonald's?

Q: On nous dit sans cesse que manger des aliments organiques et éviter ceux qui sont génétiquement modifiés est beaucoup mieux pour notre santé. Par contre, les aliments organiques sont plus chers et on ne peut pas se les payer. Est-ce que vous trouvez ça juste?

Q: Manger de la nourriture organique est apparemment meilleur pour la santé. Par contre, comme je suis étudiant, je ne peux pas me permettre ces aliments plus chers. Quelles options s'offrent à moi si je veux manger des aliments sains?

Santé mentale

Q: Est-ce qu'on pourrait se pencher sur la question de ce qui peut être fait pour enrayer l'épidémie de suicide et de dépression chez les jeunes?

Q: Comment peut-on éduquer les jeunes sur la santé mentale s'ils ne vont pas à l'école?

Q: On croit qu'on fait un bon travail dans les écoles en offrant de l'aide aux étudiants en détresse psychologique. Avec la hausse des taux de suicide et de dépression, croyez-vous que votre présence ici soit justifiée?

Utilisation et abus de drogues

Q: Comment peut-on penser régler le problème de l'utilisation de drogues chez les jeunes, alors qu'on n'est pas bien informés des conséquences?

Q: Les jeunes peuvent encore trop facilement se procurer des cigarettes. Pouvez-vous rendre les lois plus sévères?

Q: Quand on voit des gens qui fument encore, il faut qu'il y ait plus de prévention. Est-ce que vous pouvez envoyer des motivateurs dans les écoles et les centres commerciaux pour faire la démonstration des effets de la cigarette et les dangers qui y sont liés?

Q: Les fabricants de cigarettes ciblent toujours les jeunes. Ne pouvez-vous pas les en empêcher?

Q: Pourquoi ne rendrait-on pas illégal le fait de fumer? Ne pouvez-vous pas vous passer de l'argent versé en taxes?

Q: Nous pensons que toutes les écoles secondaires du pays devraient offrir des cours d'éducation physique et ce, jusqu'à la dernière année du secondaire. Êtes-vous d'accord? Est-ce que le gouvernement fédéral pourrait y contribuer même si l'éducation est une responsabilité provinciale?

Q: On tente de faire du Canada un endroit sain, mais on oublie souvent des régions entières du pays. Êtes-vous d'accord?

Grippe aviaire/maladies infectieuses :

Q: Est-ce que cette grippe est potentiellement mortelle pour les adolescents et nos familles?

Q: Qu'est-ce qui est fait pour empêcher des menaces extérieures à notre santé d'atteindre le Canada?

Q: Comment peut-on obtenir son adresse MSN? (Référé par la ministre Bennett)

Q: Est-ce que vous pouvez nous inviter à Ottawa et nous rencontrer en personne?

Q: On a appris que dans certains cas en Asie, la grippe aviaire avait causé le décès de gens qui n'avaient pas eu de contact direct avec des oiseaux. Est-ce que c'est vrai?

Q: Que faites-vous pour empêcher les menaces à notre santé de se concrétiser? Avec la grippe aviaire, le sida et la bouffe malsaine qu'on importe...

Q: On assiste au développement de la grippe aviaire dans les pays du Tiers Monde et nous pensons que ces pays ont besoin de notre aide pour les aider à empêcher la mutation de ce virus.

Q: Nous avons tous un peu peur de cette épidémie de grippe. Est-ce que nous sommes vraiment prêts à y faire face?

Q: On a appris que dans certains cas en Asie, la grippe aviaire avait causé le décès de gens qui n'avaient pas eu de contact direct avec des oiseaux... ça veut donc dire que cette grippe s'attaque aussi aux personnes, non?

Q: Est-ce qu'on a des vaccins ou des traitements contre la grippe aviaire?

3.0 Recommandations et conclusions

En s'appuyant sur le feed-back généré par cette recherche, il est recommandé au gouvernement du Canada d'aller de l'avant avec les recommandations suivantes, dans le but de poursuivre la discussion sur les objectifs de santé publique.

- 1) **À cause de la tenue d'élections fédérales le 23 janvier dernier et des changements de priorités des départements, la phase finale de la recherche dans le cadre de ce projet (le groupe de discussion de longue durée) n'a pas eu lieu.** La recherche effectuée au cours de deux premières phases indique cependant que plusieurs répondants croient que les objectifs concernant la santé publique devraient être mieux définis avant d'être présentés aux jeunes Canadiens.
- 2) **Il n'y a pas de consensus clair quant aux objectifs les plus appropriés pour les jeunes.** À cause de la nature qualitative de cette recherche ainsi que de la population de recherche, il est impossible d'établir quels objectifs « parlent » le plus à cette clientèle et quels objectifs lui « parlent » moins. L'interprétation individuelle de ces objectifs différerait d'une discussion à l'autre et les réactions s'y rapportant sont résumées dans l'Annexe A.

- 3) Plusieurs participants ont relevé que la meilleure forme de publicité pour ces objectifs est de les rendre plus précis. Il y a un réel intérêt de la part des participants de s'engager à aider à mieux définir chacun des objectifs de santé pour en faire des cibles spécifiques. Les jeunes, particulièrement les plus âgés, sont par contre conscients de la difficulté de le faire à l'échelle nationale.
- 4) Réduire le nombre d'objectifs présentés aux jeunes Canadiens. À cause de leur portée et des recoupements entre les objectifs, il est recommandé de présenter ceux-ci de façon synthétisée en énoncés plus courts et plus détaillés.
- 5) Impliquer les jeunes Canadiens dans l'établissement des priorités spécifiques devant être couvertes par chacun des énoncés de but. Plusieurs répondants croyaient que les objectifs devaient être reformulés dans un langage spécifique reflétant leurs préoccupations face à la santé au Canada. Certains d'entre eux étaient content d'être consultés sur ces objectifs mais voulaient pouvoir suggérer des changements.
- 6) S'assurer que chacun des objectifs soit lié à des questions et repères (*benchmarks*) spécifiques. Les jeunes ont exprimé un grand intérêt de mettre la main à la pâte, juste dans les menus détails, pour arriver à l'atteinte de ces objectifs. Plusieurs des participants ne saisissaient pas bien quand et comment ces objectifs allaient être évalués. La plupart des débats portaient sur des questions pointues (par exemple, comment se confirmer aux cibles de réduction des émissions de CO2 ou comment faire baisser le taux d'obésité).



Annexe A : Résumé et analyse de la discussion en ligne

Cotes numériques

Classement de chacun des objectifs selon la cote numérique qui lui a été attribuée :

- 1) Nous travaillons à la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir face à de telles éventualités. (7,3/10)
 - 2) Par le biais du leadership, de la collaboration et des connaissances, nous travaillons à faire du monde un endroit sain pour tous. (7,1/10)
 - 3) Nous apprenons tout au long de la vie par le biais de l'enseignement formel et informel et de relations avec autrui et avec la terre. (7/10)
 - 4) Chaque personne reçoit le soutien et l'information dont elle a besoin pour faire des choix sains. (6,8/10)
 - 5) Chaque personne vit dans la dignité et appartient et contribue à des familles, des groupes d'amis et des collectivités diverses qui favorisent l'entraide. (6,6/10)
 - 6) En tant que nation, nous aspirons à ce que le Canada devienne un pays dans lequel chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel. (6,5/10) *Note : but global selon l'ASPC.*
 - 7) Nos enfants atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité. (6,4/10)
 - 8) L'air que nous respirons, l'eau que nous buvons, la nourriture que nous mangeons et les milieux dans lesquels nous vivons, travaillons et nous divertissons sont sécuritaires et sains, aujourd'hui et pour les générations à venir. (6,3/10)
 - 9) Nous contribuons aux décisions qui touchent notre santé et notre bien-être personnels et collectifs, et nous influençons ces décisions. (6,2/10)
 - 10) Un solide réseau de santé et de bien-être social qui réduit les écarts dans les états de santé et qui offre des soins appropriés, au moment opportun. (6,1/10)
- *L'objectif de santé dont la cote numérique a le plus varié d'après les réponses :*
* Nous travaillons à la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir à de telles éventualités
 - *Les objectifs de santé dont la cote numérique a le moins varié d'après les réponses :*
* En tant que nation, nous aspirons à ce que le Canada devienne un pays dans lequel chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel.
* Nos enfants atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité.



Objectif par objectif

Objectif global : « En tant que nation, nous aspirons à ce que le Canada devienne un pays dans lequel chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel. »

Classement moyen : 6,5/10

Questions clés : politique en matière de soins de santé (privé vs. public), forme physique (obésité, qualité des aliments à notre disposition, réseau de la santé), santé mentale, pauvreté, religion

Résumé

Les participants ont en général bien compris le principe de regarder la santé d'un point de vue holistique. Cet énoncé ayant été choisi comme objectif principal indique que la formulation et le choix de mots « parlent » aux répondants. La compréhension de cet objectif signifie aussi d'accepter sa propre responsabilité dans le choix d'un mode de vie sain. Certains des répondants étaient préoccupés par l'accent apparemment mis sur le côté plus physique des soins de santé en négligeant les difficultés mentales et émotives auxquelles doivent faire face plusieurs Canadiens. Plusieurs participants n'étaient pas certains que le réseau des soins de santé au pays soit équitable, et ont également noté des différences de qualité des soins selon la région et le contexte socio-économique. Un débat a eu lieu sur les bienfaits d'un réseau de soins de santé entièrement public par rapport à un système à deux vitesses.

Citations :

En regardant les endroits où les soins de santé sont les moins chers dans le monde, on se rend compte que ce sont des endroits où les gens ont le plus d'options pour s'occuper de leur santé émotionnelle et spirituelle (plusieurs pays ne considèrent pas ces deux aspects comme partie intégrante d'un système de soins de santé). *(Talie)*

Les pays ne sont pas couverts par l'assurance maladie malgré que l'on sache que les problèmes mentaux SONT des maladies. Donc ces traitements sont souvent accessibles qu'à une certaine classe de gens, ceux qui peuvent se permettre ces traitements coûteux. *(Threadz)*

« Nous travaillons à la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir à de telles éventualités. »

Classement moyen : 7,3/ 10

Questions clés : sécurité nationale (terrorisme), sécurité de la santé (SRAS, grippe aviaire, sida, préparation aux urgences), coopération internationale, recherché en santé

Résumé :

Les répondants ont discuté de cet objectif à la lumière de la capacité du Canada de répondre aux urgences de santé et aux désastres. En général, les répondants avaient confiance en la capacité du Canada de répondre aux diverses menaces sur son territoire, et étaient fiers de la générosité du pays à venir en aide à des nations éprouvées par des problèmes de santé soudains. Ils étaient par contre préoccupés par le système d'intervention lors de désastres, celui-ci n'ayant pas été véritablement mis à l'épreuve que ce soit par une attaque terroriste, une catastrophe naturelle ou une pandémie.

Citations clés :

Je pense qu'effectivement depuis le 11 septembre 2001, le SRAS, etc. beaucoup d'efforts ont été faits dans ce sens. Mais, il reste beaucoup de chemin à faire. Le Canada ne sera jamais à mon avis une frontière étanche et nous devons faire de notre mieux afin de protéger les Canadiens. Je ne pense pas malheureusement que le Canada est prêt à faire face à une catastrophe majeure de type tsunami, ouragan, attaque terroriste. *(Jeg)*

Chaque fois que nous vivons un désastre national (ouragan Juan, crise du verglas, etc.), notre pays réagit très bien. Le Canada est très fort dans cette catégorie et je ne crois pas qu'il y ait de choses à améliorer, sauf peut-être la possibilité de déployer une plus grande force militaire pour nettoyer les villes plus rapidement. *(Tom Cruise)*

« Par le biais du leadership, de la collaboration et des connaissances, nous travaillons à faire du monde un endroit sain pour tous. »

Classement moyen : 7,1/10

Questions clés : aide internationale, sécurité, collaboration entre les gouvernements et les citoyens

Résumé :

En général, les répondants croient que le Canada est un leader dans les domaines du développement international et de la coopération. Plusieurs participants ont par contre noté que la réputation du Canada sur la scène mondiale ne reflète pas la réalité : sa contribution à l'aide internationale par rapport à son PIB est beaucoup moins importante que celle des pays européens. Les participants se sont interrogés sur la pertinence de cet objectif difficilement mesurable. Ils croient également que sa formulation est trop vague pour être véritablement utile.

Citations clés :

Je pense que le Canada contribue à faire du monde un endroit plus sain pour tous les gens et le fait très bien. Le Canada offre un énorme soutien à ses citoyens et à plusieurs pays aux 4 coins du globe. On n'hésite jamais à venir en aide à un pays dans le besoin. *(Superman)*

Le Canada est perçu comme un leader en matière d'aide financière aux pays en voie de développement, comme un puissant médiateur et un expert en développement. Par contre, selon les dernières statistiques que j'ai lues sur le sujet, la contribution du Canada à l'aide internationale par rapport à son PIB est bien en dessous de celle de plusieurs pays européens, des États-Unis et du Japon. (Corrigez-moi si j'ai tort!) Nous pouvons donc faire mieux – contribuer plus, et bien remplir notre rôle de leader global en développement international. *(Eli Cash)*

Dans 5 ou 10 ans, il nous sera impossible de savoir si le Canada a eu du succès dans l'atteinte de cet objectif. Je comprends que nous sommes un pays et qu'il est difficile d'établir des objectifs qui touchent tout le monde, mais je pense que c'est mieux d'avoir des centaines de buts spécifiques qui visent des régions précises plutôt que d'avoir un objectif aussi large, difficilement atteignable comme celui-ci. *(Physics Mania)*

« Nous apprenons tout au long de la vie par le biais de l'enseignement formel et informel et de nos relations avec autrui et avec la terre. »

Classement moyen : 7/10

Questions clés : éducation (frais de scolarité, mentorat, fonction sociale), politique environnementale (industrialisation, préservation de la nature), multiculturalisme, politique sociale (systèmes de soutien pour l'éducation, pauvreté, santé)

Résumé :

La discussion entourant cet objectif a généré plus de sujets que toute autre discussion relative à un des autres objectifs de santé. La signification et la valeur de l'apprentissage dans une société industrialisée étaient au cœur de la discussion. Les répondants croient que l'enseignement formel qu'ils ont reçu était de très bonne qualité, surtout en le comparant à celui offert dans d'autres pays. Ils ont par contre noté que les frais de scolarité en hausse et les coupures dans les budgets prévus pour l'éducation diminuaient l'efficacité du Canada dans ce domaine. Plusieurs répondants ont bien saisi la dimension environnementale de cet objectif. Plusieurs ont souligné avec regret qu'il était extrêmement difficile d'entretenir une relation harmonieuse avec la terre en vivant dans une société industrialisée comme la nôtre. Les participants ont également dit que la politique multiculturelle du Canada favorisait le partage interculturel des connaissances.

Citations clés :

Si je comprends bien la question, le gouvernement veut savoir si on apprend constamment que ce soit par l'enseignement soit à travers les gens. Je crois que oui, notre système d'éducation est excellent selon moi. *(July)*

Je donnerai un 5 au Canada dans ce domaine. Je pense que le Canada, depuis que le continent a été colonisé, a perdu de sa capacité à apprendre de la terre à cause de l'industrialisation et de la modernisation. Son manque de respect pour l'environnement complique la possibilité des générations futures de pouvoir se reconnecter avec la terre et de continuer d'apprendre. *(Jeanie)*

Je pense que notre système universitaire est très bon, mais je crois que quelque chose doit être fait au sujet des frais de scolarité. L'autre jour, je lisais mon agenda et j'ai été surpris de voir que Paul Martin, notre Premier Ministre, payait seulement 470 \$ de frais de scolarité par session. Juste mes livres coûtent plus que ça. *(Bentuzzi)*

« Chaque personne reçoit le soutien et l'information dont elle a besoin pour faire des choix sains. »

Classement moyen : 6,8/10

Questions clés : promotion de la santé (drogues, alcool, prévention des maladies), éducation

Résumé :

Les participants ont vu cet objectif à la lumière de la capacité du Canada de promouvoir des choix sains en matière d'alimentation, de la consommation de drogues et d'alcool et de la prévention de maladies. La plupart des répondants croyaient que le Canada informait bien ses citoyens des dangers liés à la consommation de drogues et d'alcool, ainsi que de la prévention des maladies. Ils étaient par contre préoccupés par le manque d'information disponible pour aider la population à comprendre les enjeux de l'obésité. Certains des répondants croyaient également que malgré la richesse des renseignements à la portée des jeunes, ceux qui ne font pas partie du système d'éducation pouvaient ne pas recevoir l'information, ce qui risquait d'aggraver leurs problèmes existants.

Citations clés :

Je ne suis pas sûre que les Canadiens se rendent bien compte de l'ampleur du problème de l'obésité. Nous savons tous que les aliments gras sont mauvais pour nous, mais je ne crois pas que les gens réalisent pleinement ce que seront les conséquences à long terme. *(Alisly)*

L'idée de recevoir le soutien et l'information dont on a besoin pour faire des choix sains est belle. Dépendant de ce qui est le sujet, je pense qu'on a de l'information, il suffit de la trouver. Ce n'est pas toujours évident de trier les vérités des mensonges, mais si on persiste, on trouvera les trésors de sagesse. *(Charlie)*

C'est vrai que notre nation fournit cette information à la plupart des gens au cours de leur jeunesse, mais ce n'est pas vrai dans tous les cas. C'est parce que l'information est principalement distribuée à travers le système d'éducation national. Ce ne sont pas tous les jeunes qui font partie de ce système, pour des raisons économiques ou sociales. *(Nevek)*

« Chaque personne vit dans la dignité et appartient et contribue à des familles, des groupes d'amis et des collectivités diverses qui favorisent l'entraide. »

Classement moyen : 6,6/10

Questions clés : multiculturalisme, structures de la famille moderne, itinérance/pauvreté, engagement civique

Résumé :

La discussion au sujet de cet objectif a porté sur une foule de sujets. Les participants ont reconnu la présence de plusieurs communautés différentes dans le pays, et que certaines de ces communautés, en particulier les immigrants récemment arrivés et les immigrants de couleur, sont à la traîne en termes économiques. D'autres répondants ont vu cet objectif comme un appel à l'unité au sein de la population canadienne, allant complètement à l'encontre de la nature individualiste des habitants d'un pays moderne. Certains des participants s'inquiétaient des obstacles au développement d'une bonne estime de soi apportés par la pauvreté.

Citations clés :

Je repense aux moments où j'ai dû traverser le quartier des affaires de Toronto. J'y vois une diversité de cultures qui sont représentées dans les « économies d'investissement » et à l'hôtel de ville. Par contre, ce qui est le plus choquant est quand on regarde de près l'industrie des services. Ce secteur n'est vraiment pas diversifié. Je remarque une forte présence de femmes de couleurs dans ce secteur. *(Jeanie)*

Nous vivons malheureusement dans un monde individualiste et pressé. Le manque de temps empêche souvent les personnes d'avoir les mêmes horaires et ainsi se rencontrer et partager du temps ensemble. *(Colorfulsofy)*

Je crois qu'il est très difficile d'inclure tout le monde dans un modèle unique de la famille. Plusieurs immigrants sont ici depuis des décennies mais n'ont pas développé un sentiment d'appartenance au Canada. En plus, plusieurs itinérants ne reçoivent pas de soutien de leur famille, amis et communauté. *(Bhsiao)*

« Nos enfants atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité. »

Classement moyen : 6,4/10

Questions clés : pauvreté, éducation (standards différents)

Résumé :

Les participants ont en général trouvé cet objectif trop idéaliste et difficile à mesurer. Ils avaient tendance à trouver que le contexte socio-économique et la qualité variable des environnements éducatifs nuisent à la capacité du Canada de s'engager sérieusement à atteindre cet objectif. Il y a aussi eu un débat sur la capacité du gouvernement ou de la société de faire une différence notable dans ce domaine. Même si certains répondants avaient des recommandations précises pour aborder des questions comme la pauvreté et l'éducation, plusieurs ont dit que les familles et les individus devaient reconnaître leur part de responsabilité face à leur propre destin.

Citations clés :

Pour augmenter sa cote, le Canada devrait s'attaquer à la pauvreté chez les enfants. Je pense que de faciliter l'accès à des logements abordables dans des quartiers sécuritaires, de mettre sur pied des programmes de déjeuners et de dîners dans les écoles et miser sur l'éducation sont des actions d'une importance capitale. *(Miller)*

Non mais les enfants ont besoin de leurs PARENTS. Il est vrai que les parents ne sont pas toujours prêts d'avoir des enfants, qu'ils ne savent pas où ils s'en vont et qu'ils travaillent beaucoup, mais avoir des enfants implique des RESPONSABILITÉS de leur part, ils doivent assumer leur rôle. *(Leo)*

La question ici en est une d'opportunités. Malheureusement pour le Canada, nous avons dix systèmes d'éducation très différents, selon la province. À cause de cela, les expériences des étudiants varient considérablement... *(Eli Cash)*

« L'air que nous respirons, l'eau que nous buvons, la nourriture que nous mangeons et les milieux dans lesquels nous vivons, travaillons et nous divertissons sont sécuritaires et sains, aujourd'hui et pour les générations à venir. »

Classement moyen : 6,3/10

Questions clés : politiques environnementales (pollution dans les grandes villes, accord de Kyoto) lieux de travail modernes, transport des biens et services

Résumé :

Les répondants sont en général mécontents de la performance du Canada dans le domaine de la protection environnementale et ont noté que le pays se classe toujours parmi les premiers grands pollueurs au monde. Plusieurs ont blâmé l'inaction du gouvernement face à l'accord de Kyoto, et se sont plaint du manque d'initiative politique d'instaurer des mesures sérieuses pour réduire les gaz à effet de serre. D'autres ont également dénoncé la passivité des Canadiens dans leur ensemble, ceux-ci ne faisant pas l'effort de moins utiliser leur véhicule ou d'utiliser l'énergie de façon plus efficace. Quelques participants ont toutefois noté que les problèmes environnementaux du pays sont dus à sa population hautement dispersée, à son climat et à la pollution générée par ses principales industries, qui sont également au cœur de la prospérité du pays.

Citations :

Je pense que le Canada, en tant que société d'abondance et l'un des pays les plus développés sur le plan économique, fait un très bon boulot d'abuser des ressources naturelles et de polluer plus que n'importe quel pays. Il était déjà classé presque au dernier rang des pays développés ayant le souci de l'environnement. (Jeanie)

Je pense que 90% des gens qui vont au travail conduisent seuls. Un effort sur le covoiturage devrait être mis en place. Dans certains pays, on trouve des sites Internet entiers consacrés à des demandes ou offres de covoiturage. (Zel)

J'ai lu tout récemment dans le journal que sur 30 pays, le Canada se situait en 28^e position pour ce qui est de la protection de l'environnement et de la réduction de la pollution. (Leo)

Si nous voulons produire des biens et des services, il y aura de la pollution. Notre pays est le deuxième plus grand au monde, ce qui signifie que si nous voulons exporter les biens produits ici dans d'autres pays, nous devons être prêts à accepter le coût du transport qui est responsable, nous le savons tous maintenant, de la pollution. (Qbbstud)

« Nous contribuons aux décisions qui touchent notre santé et notre bien-être personnels et collectifs, et nous influençons ces décisions. »

Classement moyen : 6,2/10

Questions clés : engagement civique (politique, bureaucratie, vote), santé personnelle

Résumé :

Les participants ont interprété cet objectif de deux façons. Plusieurs l'ont commenté à la lumière de la participation des citoyens au processus politique global. La plupart d'entre eux trouvait que les Canadiens n'ont pas présentement de nombreuses occasions de s'impliquer dans le processus gouvernemental de prise de décision. L'envie des participants de s'impliquer en politique n'est pas satisfaite par le simple fait d'aller voter. Certains d'entre eux ont reconnu qu'il est difficile pour les gouvernements d'impliquer la population autant qu'elle le voudrait. D'autres répondants ont souligné

l'impact de cet objectif sur la santé individuelle. Certains ont dit que beaucoup de gens participaient déjà à des processus de prise de décision touchant leur santé et qu'ils faisaient les mauvais choix malgré tout. Enfin, plusieurs se sont plaint du manque de temps pour mettre en place des actions concrètes pour améliorer la santé individuelle des gens.

Citations clés :

Je suis très déçu qu'il n'existe pas plus de manières de partager notre opinion avec le gouvernement. En plus, les citoyens ne sont pas vraiment intéressés à participer aux décisions qui auraient un effet sur notre santé collective et notre bien-être. C'est difficile d'intéresser les gens à ces sujets. (Kido)

Je sais que nous pouvons voter à chaque 4 ans mais je ne crois pas que la population en général a un grand impact sur notre bien-être personnel et collectif. (Madeau)

« Un solide réseau de santé et de bien-être social qui réduit les écarts dans les états de santé et qui offre des soins appropriés, au moment opportun. »

Classement moyen : 6,1/10

Questions-clés : réseau des soins de santé (temps d'attente dans les hôpitaux, nombre de médecins et d'infirmiers, financement des soins de santé)

Résumé :

Plusieurs répondants ont trouvé cet objectif vague et difficile à mesurer. Leurs réponses avaient souvent à voir avec l'idée du « moment opportun », et dénotaient une grande préoccupation quant au temps d'attente dans les cliniques et hôpitaux. D'autres participants ont dit que le rôle du Canada dans l'atteinte de cet objectif était de s'attaquer au problème de l'abus d'alcool et de drogues, d'encourager les citoyens à opter pour un mode de vie sain et de réduire les inégalités socio-économiques. De nombreux participants voulaient savoir si cet énoncé pouvait être correctement défini comme étant un objectif et de quelle manière il allait être mesuré.

Citations clés :

Je pense que ce qui est le plus important est le « temps ». Tout le monde connaît le temps d'attente aux urgences, les listes d'attente pour les traitements du cancer ou pour des chirurgies. Pour que je puisse augmenter ma cote sur cet objectif, le Canada doit apporter plus d'attention à rendre notre système de santé plus efficace, dans le but de réduire ces périodes d'attente pour tous les patients. (Eli Cash)

Il y a des cas semi urgents qui entrent à l'hôpital et attendent quand même 5 heures avant de passer, je reconnais qu'il est difficile d'améliorer ce point mais justement c'est un domaine où il y a une grande possibilité d'amélioration, donc investir du temps et de l'argent vont nous apporter plus.

Je ne suis pas certaine de bien saisir le sens de cet objectif, mais j'assume que ça veut dire que nous voulons un système de santé qui puisse répondre à tout le monde également. L'Organisation Mondiale de la Santé a récemment établi la liste des choses qui affectent le plus la santé, et ça n'a pas grand-chose à voir avec les hôpitaux. Les facteurs sont des choses comme : l'emploi, le soutien social, l'enfance, les comportements de dépendance, être accepté dans la société, choix de nourriture et disponibilité de celle-ci, etc. (Talie)

Comment publiciser ces objectifs :

Lors de la dernière journée de discussion, on a demandé aux participants de proposer des façons de publiciser ces objectifs auprès d'autres jeunes.

Insights clés :

- Les étapes à venir dans la communication de ces objectifs à la population doivent définir concrètement les domaines à être couverts par ces objectifs. Plusieurs participants recherchaient des exemples tangibles pour illustrer les intentions de ces objectifs. D'autres voulaient des jalons spécifiques leur permettant de savoir si le Canada tenait ses promesses.
- Bien que les jeunes soient très versés dans les nouvelles technologies, ils se fient quand même aux formes traditionnelles de publicité. Même si les répondants ont dit qu'ils consulteraient l'information offerte sur le web, ils ont cependant exprimé leur désir de voir une campagne communicationnelle dans les médias tels l'affichage extérieur, la radio, la télévision, ainsi que dans les outils éducatifs à leur disposition dans le milieu scolaire.
- Plusieurs participants ont dit que la meilleure publicité qu'on puisse faire à ces objectifs était leur engagement à aider à les rendre plus précis. Ils ont démontré beaucoup d'intérêt à s'impliquer dans les prochaines tentatives de transformer les objectifs de santé publiques en cibles spécifiques.

Citations :

Citations-clés :

Bien que ces objectifs puissent servir de canevas, ils doivent également présenter des exemples concrets des résultats escomptés. La plupart des jeunes d'aujourd'hui sont très calés en technos, alors les publicités télé et les promos sur le web pourraient être de bons outils pour publiciser ces objectifs, s'ils sont bien conçus. *(Redhead)*

Après avoir lu les commentaires de la discussion, le gouvernement sait maintenant ce que les jeunes du pays pensent. Les commentaires et suggestions doivent être pris en considération et être inclus dans le programme avant son lancement à l'échelle nationale, pour que les objectifs reflètent vraiment l'opinion de tous les Canadiens. *(Jwm)*

Les objectifs devraient être plus honnêtes, plus directs – après, ils pourront être publicisés de manière à toucher réellement les jeunes. Tous ces objectifs avaient à peu près la même signification pour moi, et si je les voyais sur le dessus d'un autobus, je ne crois pas que je les remarquerais.

Je crois qu'un bon moyen de communiquer ces objectifs de santé au grand public est par le biais de campagnes de sensibilisation. À plusieurs reprises tout au long des quatre jours de discussion, la sensibilisation a été mentionnée comme une bonne façon de partager ces objectifs avec le public et de faire réfléchir les gens. De mon côté, je trouve qu'il est en mon devoir de prendre l'information qui m'est donnée et d'y réfléchir sérieusement.

Je crois qu'il est possible de communiquer les objectifs de santé qu'on a vus au cours de cette discussion, tout simplement en continuant la discussion à l'extérieur de ce milieu, dans notre entourage. La plupart de mes amis et de ma famille sont assez engagés pour s'intéresser à ces objectifs, du moins pour vouloir savoir ce qu'ils sont, et à partir de là décider d'eux-mêmes si ces objectifs ont été atteints. *(Ze)*

Annexe B : Analyse de la webémission

LÉGENDE DE LA WEBÉMISSION :

- Questions posées par le biais du clavardage (**questions auxquelles on a répondu au cours de la webémission)
- Questions en direct

Objectif de santé publique n° 1 :

« En tant que nation, nous aspirons à ce que le Canada devienne un pays dans lequel chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel. » (Note : cet objectif a été identifié comme l'objectif global par l'ASPC)

Questions clés se recoupant : forme physique (obésité, qualité des aliments, réseau des soins de santé), santé mentale, pauvreté

Sept questions

- En Suisse, ils ont un programme pour les étudiants avec un surplus de poids. Ils enseignent les bases de la nutrition et ce qu'il faut savoir sur la perte de poids à ces étudiants et à leurs parents. Pourquoi n'avons-nous pas un programme semblable ici?
- Avec la hausse des problèmes de santé mentale, quels moyens existe-t-il pour aider les gens qui se trouvent dans cette situation, et pour empêcher que d'autres ne suivent la même voie? (Objectif de santé publique n° 10)
- Est-ce qu'on pourrait se pencher sur la question de ce qui peut être fait pour enrayer l'épidémie de suicide et de dépression chez les jeunes? (Objectif de santé publique n° 10)
- Comment peut-on éduquer les jeunes sur la santé mentale s'ils ne vont pas à l'école? (Objectifs de santé publique n° 8 et 10)
- Nous croyons que nous faisons un bon boulot dans les écoles pour améliorer la forme physique, mais nous n'offrons pas assez de services pour promouvoir la santé mentale.
- Avec la hausse des taux de suicide et de dépression, croyez-vous que votre présence dans les écoles soit justifiée?
- ** Qu'est-ce qu'on peut faire pour enrayer l'épidémie de suicide et de dépression chez les jeunes?

Questions clés additionnelles : la description floue des objectifs, les responsabilités du gouvernement fédéral, l'éducation physique

Deux questions

- Dans le premier objectif, on parle de santé émotionnelle et spirituelle. Qu'est-ce que ça veut dire exactement? Comment peut-on atteindre un objectif aussi large?
- Nous pensons que toutes les écoles secondaires du pays devraient offrir des cours d'éducation physique et ce, jusqu'à la dernière année du secondaire. Êtes-vous d'accord? Est-ce que le gouvernement fédéral pourrait contribuer, vu que l'éducation est une responsabilité provinciale? (Objectif de santé publique n° 8)

Objectif de santé publique n° 2 :

« Nos enfants atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité. »

Questions clés se recoupant : pauvreté, éducation

Cinq questions

- Les jeunes désillusionnés de tous les coins du pays se tournent vers les drogues et les gangs parce qu'ils n'ont pas leur place ailleurs. Si nous voulons vivre dans un pays sain, comment va-t-on s'occuper de ces jeunes?
- Les gens ayant des problèmes financiers ne peuvent pas se payer des aliments sains. Est-ce que ces objectifs vont seulement bénéficier aux Canadiens les plus en moyens?
- Pourquoi est-ce qu'on continue de servir de la malbouffe comme du McDonald's? (Objectif de santé publique n° 8)
- Manger de la nourriture organique est apparemment meilleur pour la santé. Par contre, comme je suis étudiant, je ne peux pas me permettre ces aliments plus chers. Quelles options s'offrent à moi si je veux manger des aliments sains? (Objectif de santé publique n° 8)
- ** On nous dit sans cesse que manger des aliments organiques et éviter ceux qui sont génétiquement modifiés est beaucoup mieux pour notre santé. Par contre, les aliments organiques sont plus chers et on ne peut pas se les payer. Est-ce que vous trouvez ça juste?

Questions clés additionnelles : médecine alternative, justice

Deux questions

- On nous dit sans cesse que manger des aliments organiques et éviter ceux qui sont génétiquement modifiés est beaucoup mieux pour notre santé. Par contre, les aliments organiques sont plus chers et on ne peut pas se les payer. Est-ce que c'est juste? (Objectifs de santé publique n° 8 et 10)
- Est-ce qu'on sait si la médecine homéopathique ou naturelle fonctionne sur les patients qui la reçoivent?

Objectif de santé publique n° 3 :

« L'air que nous respirons, l'eau que nous buvons, la nourriture que nous mangeons et les milieux dans lesquels nous vivons, travaillons et nous divertissons sont sécuritaires et sains, aujourd'hui et pour les générations à venir. »

Questions clés se recoupant : politique environnementale (pollution dans les grandes villes), transport des biens et services

Quatre questions

- Quelles méthodes sont utilisées pour s'assurer que tous les biens importés soient sains et ne représentent pas de danger aux citoyens canadiens?
- À Winnipeg, où on peut se faire attaquer par 2 000 moustiques à la seconde, le brouillard est devenu un problème. Est-ce que c'est sécuritaire et qu'est-ce qui peut être fait pour nous aider?
- Le smog n'est pas un problème majeur à Winnipeg, mais il l'est ailleurs. De quelle façon les grosses entreprises qui paient des centaines de milliers de dollars en taxes abordent-elles le sujet?
- Les gens en bonne santé physique souffrent encore des effets du smog et autres agents causant le cancer. Est-ce que c'est un problème que vos objectifs de santé tentent de régler?

Questions clés additionnelles : sécurité sur les lieux de travail (pour les adolescents), sûreté des biens importés

Deux questions

- Quelques-uns d'entre nous travaillons dans des endroits malsains et peu sécuritaires. Est-ce que vous pouvez faire quelque chose de votre bureau pour connaître ce que les jeunes vivent réellement?
- Comment peut-on faire réaliser aux gens qu'ils doivent vivre dans un environnement plus sain?

Objectif de santé publique n° 4 :

« Chaque personne vit dans la dignité et appartient et contribue à des familles, des groupes d'amis et des collectivités diverses qui favorisent l'entraide. »

Questions clés se recoupant :
Aucune question

Questions clés additionnelles :
Aucune question

Objectif de santé publique n° 5 :

« Nous apprenons tout au long de la vie par le biais de l'enseignement formel et informel et de relations avec autrui et avec la terre. »

Questions clés se recoupant :
Aucune question

Questions clés additionnelles : responsabilité des amis et de la famille dans l'éducation sur la santé

Une question

- Existe-t-il un moyen de faire de la santé un sujet davantage abordé par d'autres gens que nos profs? Nos parents et notre famille pourraient en parler avec nous

Objectif de santé publique n° 6 :

« Nous contribuons aux décisions qui touchent notre santé et notre bien-être personnels et collectifs, et nous influençons ces décisions. »

Questions clés se recoupant :
Aucune question

Questions clés additionnelles :
Aucune question

Objectif de santé publique n° 7 :

« Par le biais du leadership, de la collaboration et des connaissances, nous travaillons à faire du monde un endroit sain pour tous. »

Questions clés se recoupant :
Aucune question

Questions clés additionnelles : comparaison du réseau de santé canadien à l'échelle internationale

Une question

- *Pouvez-vous comparer les moyens utilisés par le Canada pour mettre sur pied un nouveau système de santé publique par rapport aux moyens utilisés dans d'autres pays (l'Union Européenne, par exemple)?*

Objectif de santé publique n° 8 :

« Chaque personne reçoit le soutien et l'information dont elle a besoin pour faire des choix sains. »

Questions clés se recoupant : promotion de la santé (drogues, alcool, prévention des maladies) éducation

Deux questions

- Quand on voit des gens qui fument encore, il faut qu'il y ait plus de prévention. Est-ce que vous pouvez envoyer des motivateurs dans les écoles et les centres commerciaux pour faire la démonstration des effets nocifs de la cigarette et les dangers qui y sont liés?
- Comment peut-on penser régler le problème de l'utilisation de drogues chez les jeunes, alors qu'on n'est pas bien informés des conséquences?

Questions clés additionnelles : promotion de la santé (alimentation, aliments organiques, politique et législation sur le tabac)

Six questions

- Les fabricants de cigarettes ciblent toujours les jeunes. Ne pouvez-vous pas les en empêcher?
- Pourquoi ne rendrait-on pas illégal le fait de fumer? Ne pouvez-vous pas vous passer de l'argent versé en taxes?
- Les jeunes peuvent encore trop facilement se procurer des cigarettes. Pouvez-vous rendre les lois plus sévères?
- **Qu'est-ce qu'on peut faire avec la loi sur le tabac?
- **Des habitudes alimentaires santé ou pas?
- **Pourquoi McDonald's a-t-il encore le droit de vendre sa malbouffe?
- *L'industrie du tabac n'est pas aussi forte au Canada qu'aux États-Unis. Pourquoi le gouvernement n'essaie-t-il pas de serrer davantage la vis à ces entreprises plutôt que de parler de la fumée secondaire?*

Objectif de santé publique n° 9 :

« Nous travaillons à la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir face à de telles éventualités. »

Questions clés se recoupant : sécurité de la santé (grippe aviaire, préparation aux pandémies de grippe, sida), coopération internationale, recherche sur la santé (grippe)

Douze questions

- On assiste au développement de la grippe aviaire dans les pays du Tiers Monde et nous pensons que ces pays ont besoin de notre aide pour les aider à empêcher la mutation de ce virus.
- Est-ce qu'on a des vaccins ou des traitements contre la grippe aviaire?
- Nous avons tous un peu peur de cette pandémie de grippe. Est-ce que nous sommes vraiment prêts à y faire face?
- Est-ce que cette grippe est potentiellement mortelle pour les adolescents et nos familles?
- On a appris que dans certains cas en Asie, la grippe aviaire avait causé le décès de gens qui n'avaient pas eu de contact direct avec des oiseaux. Est-ce que c'est vrai?

- **Est-ce que vous pouvez nous dire à quel point nous sommes bien préparés à faire face à une pandémie de grippe?
- **Est-ce qu'on a un vaccin pour nous protéger en cas de pandémie?
- On a appris que dans certains cas en Asie, la grippe aviaire avait causé le décès de gens qui n'avaient pas eu de contact direct avec des oiseaux... ça veut donc dire que cette grippe s'attaque aussi aux personnes, non?
- Qu'est-ce qui est fait pour empêcher des menaces extérieures à notre santé atteignent le Canada? Que faites-vous concrètement pour empêcher les menaces à notre santé de se concrétiser? Avec la grippe aviaire, le sida, et la bouffe malsaine qu'on importe...
- *Est-ce que des équipes de recherche travaillent à la mise au point d'un vaccin synthétique?*
- *Dans combien de temps assisterons-nous à une mutation du virus de la grippe aviaire qui serait dangereuse pour nous?*
- *Si nous possédons le vaccin contre la grippe, est-ce qu'il tue le virus? Et en faisant ça, est-ce qu'on se met pas à risque de voir apparaître un virus encore plus fort?*

Questions clés additionnelles

Aucune question

Objectif de santé publique n° 10 :

« Un solide réseau de santé et de bien-être social qui réduit les écarts dans les états de santé et qui offre des soins appropriés, au moment opportun. »

Questions clés se recoupant : réseau des soins de santé (temps d'attente dans les hôpitaux, pénurie de médecins, financement des soins de santé)

Six questions

- Le temps d'attente dans les hôpitaux – on a besoin d'argent fédéral. Pouvez-vous aider, s'il vous plaît
- Que peut-on faire pour diminuer le temps d'attente dans les hôpitaux?
- Le temps d'attente dans les hôpitaux est encore beaucoup trop long. Avec tous les milliards en surplus au fédéral, est-ce que les provinces recevront de l'aide sous peu?
- Il semble y avoir une pénurie de médecins généralisée. Pouvez-vous faire quelque chose?
- *Le temps d'attente dans les hôpitaux – que fait le fédéral?*
- *Pouvez-vous nous parler de la pénurie de médecins, en particulier de médecins femmes?*

Questions-clés additionnelles : différences régionales (régions rurales vs. urbaines, grandes villes vs. petites villes)

Trois questions

- On trouve de la bonne eau potable et des bons établissements de soins de santé dans les grandes villes. Par contre, ce n'est pas le cas dans les régions rurales. Qu'est-ce qui peut être fait pour rectifier la situation?
- J'aimerais vraiment savoir si nous pouvions avoir plus de femmes médecins. Je ne suis pas sexiste, mais ma mère tente de trouver une médecin femme parce que la sienne a quitté son emploi pour aller travailler ailleurs où elle est mieux payée. Si nous devons payer nos médecins davantage pour qu'ils restent ici, pourquoi ne nous le faisons pas?
- Nous tentons de faire du Canada un meilleur endroit. Par contre, certaines régions du pays sont oubliées ou sont exclues des décisions. Êtes-vous d'accord?

Questions additionnelles sur la santé publique :

Cinq questions

- Quel est l'aspect le plus important de la santé publique au cours de votre mandat (adressé à Dr. Bennett)

- Pourquoi ne tentons-nous pas de résoudre de plus gros problèmes?
- Est-ce qu'on peut faire quelque chose pour protéger les travailleurs sociaux qui doivent affronter des situations parfois dangereuses lors d'interventions auprès d'enfants dans le besoin?
- Selon vous, quel parti politique met le plus l'accent sur la santé et les soins de santé?
- Est-ce qu'on pourrait réduire les heures de travail des médecins et leur permettre d'avoir un horaire normal comme dans un emploi normal où les employés sont respectés?

Annexe C : Guides de discussion en ligne

Public Health Goals Statements On-line Discussion Moderator's Guide (English)

Read me:

Thanks for taking part in this discussion! We hope you'll find it interesting and informative.

Some background:

Recently the federal government created the Public Health Agency of Canada. Its role is to work on how to prevent chronic diseases (like cancer and heart disease), infectious disease outbreaks (like SARS), and to protect the health and safety of Canadians.

Since March, the Public Health Agency has gone across Canada and asked governments, experts, and ordinary Canadians to talk about what a healthy Canada would look like. Feedback from those consultations was used to come up with Public Health Goals for Canada. These are general statements that will be used to help develop policies and programs to promote better health for all Canadians.

The Public Health Agency wants to know what young people think of what they've come up with. **You should know that when you are posting online, your real identity is not known to other participants or to the government. So please, feel free to be honest in your opinions, but respectful of those of others.**

Participating in this on-line discussion are other people your age (15-19 or 20-25). In total, we are talking to 72 Canadians between the ages of 15 and 25 from across the country. Each team consists of eight young people and me, the moderator. My name is Samir and I am with D-Code. If you have any questions or concerns about ANY of the questions or topics, please just drop me a line. I am here to help!

There are 3-4 phases to this discussion – the topics will change every day – which means YOU MUST get on-line at least twice a day. Ideally you get on-line in the morning to answer the questions and in the afternoon and evening to read and respond to the comments of others.

Each phase will be associated with a category (see listing on the left of your screen). There will be a number of **READ MEs** within each category that we want you to read and respond to. Please answer each question or exercise separately – post one idea per entry. It is sometimes easier to answer the question if you print out the question, or if you copy and paste the question into the response field. Give yourself enough time to reflect upon and formulate your answers. You can come back at any time during the day to add to your answers.

Once each phase has ended, we will be closing the conversation on the topics covered in that phase. We ask that you not backtrack into previous phases – please stick to the timing outlined above. This means that you should check in at least **TWICE EVERY DAY** and read what's been posted. You can go away, reflect and then come back to add your thoughts, but you must visit the discussion a couple of times every day. The timing is very tight and there won't be an opportunity to catch up at the end. New questions will be posted each morning.

How to Navigate the On-line Discussion (you may want to print this for reference):

Some Rules of "Engagement"...

We don't have many rules at D-Code – we're kind of an easy-going gang. But the rules we have, we feel very strongly about.

- **You must read everything that NEXUS posts.** Nexus will be asking specific questions and posting pertinent information – both of which you'll need to review to participate in the discussion.
- **Check in a couple of times a day.** Read, reflect and post your thoughts as frequently as you can.
- **Speak honestly.** This discussion is all about open, forthright dialogue. If you don't agree with what someone said, say so.
- **Feel free to disagree.** We will defend your right to disagree but you must be constructive.
- **Think and write as creatively as you possibly can.** There are no limits at this stage. Go crazy, be wild, have fun.
- **Refrain from using jargon or lingo or any weird words that your fellow participants might not understand.**

If you have any problems or concerns, you can contact me at samir@d-code.com or 416-599-5400/1-800-448-4044 x23

Samir Khan
D-Code
1-800-448-4044 x23
samir@d-code.com



Day 1

1) Public Health Goal #1: **"As a nation, we aspire to a Canada in which every person is as healthy as they can be – physically, mentally, emotionally, and spiritually."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

2) Public Health Goal #2 **"Our children reach their full potential, growing up happy, healthy, confident and secure."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

3) Public Health Goal #3: **"The air we breathe, the water we drink, the food we eat, and the places we live, work and play are safe and healthy - now and for generations to come."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?



Day 2

1) Public Health Goal #4: **"Each and every person has dignity, a sense of belonging, and contributes to supportive families, friendships and diverse communities."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

2) Public Health Goal #5: **"We keep learning throughout our lives through formal and informal education, relationships with others, and the land."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?

- What is the one thing that you could do to make this rating better?

3) Public Health Goal #6 **"We participate in and influence the decisions that affect our personal and collective health and well-being."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

Day 3:

1) Public Health Goal #7 **"We work to make the world a healthy place for all people, through leadership, collaboration and knowledge."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?



2) Public Health Goal #8 **"Every person receives the support and information they need to make healthy choices."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

3) Public Health Goal #9: **"We work to prevent and are prepared to respond to threats to our health and safety through coordinated efforts across the country and around the world."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area. "10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.
- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

Day 4:

1) "Public Health Goal" #10 **"A strong system for health and social well-being responds to disparities in health status and offers timely, appropriate care."**

- Tell us, on a scale of 1 to 10, how is Canada doing in terms of this goal? "1" would mean that you think Canada is doing a terrible job in this area.

"10" would mean that Canada is doing an excellent job in this area – it simply cannot do any better! Start off by giving us your number rating. Tell us why you gave it.

- What would have to happen for you to increase your rating?
- What is the one thing that you could do to make this rating better?

2) Now go through all the goals and think a bit about how to publicize these goals among the people around you.

- What would you do?
- How would you make this interesting to other young people?



Énoncés d'objectifs de l'Agence de santé publique
Guide du modérateur pour la discussion en ligne

À lire :

Tout d'abord, nous vous remercions de participer à cette discussion. Nous espérons qu'elle vous intéressera et qu'elle saura vous fournir des informations pertinentes.

Contexte :

Le gouvernement fédéral a récemment créé l'Agence de santé publique. Le rôle de cette nouvelle agence est la prévention de maladies chroniques (comme le cancer et les problèmes cardiaques), de maladies infectieuses (comme l'épidémie de SRAS) et la protection de la santé et de la sécurité de tous les Canadiens.

Depuis le mois de mars dernier, des représentants de l'Agence de santé publique sont allés aux 4 coins du pays pour demander aux experts gouvernementaux et aux citoyens ce à quoi ressemblerait un pays en santé. Le feed-back recueilli lors de ces nombreuses consultations a alors été utilisé pour définir les objectifs de santé pour le Canada. Ces objectifs sont des énoncés généraux qui seront utilisés pour développer des programmes et des politiques en matière de promotion d'une meilleure santé pour tous les Canadiens.

L'Agence de santé publique voudrait connaître l'opinion des jeunes sur ce qu'elle propose de mettre de l'avant. **Vous devez savoir que lorsque vous affichez vos opinions en ligne, votre identité n'est pas connue des autres participants ou du gouvernement. Nous vous demandons donc d'être honnête, d'afficher vos vraies opinions, tout en étant respectueux des autres.**

D'autres jeunes de votre groupe d'âge (15 à 19 ans ou 19 à 25 ans) participent à cette discussion. Au total, la discussion regroupe 72 jeunes entre 15 et 25 ans qui viennent de tous les coins du pays. Chaque équipe est formée de 8 jeunes et de moi-même, le modérateur. Je m'appelle Samir et je travaille chez D-Code. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant n'importe laquelle des questions qui vous seront posées, n'hésitez surtout pas à me faire signe. Je suis ici pour vous faciliter la tâche!

C'est une discussion à trois ou quatre étapes. Les sujets changeront tous les jours, ce qui implique que vous DEVEZ venir en ligne au moins deux fois par jour. Idéalement, vous devriez être en ligne le matin pour répondre aux questions, et l'après-midi ou en soirée pour lire et répondre aux commentaires des autres participants.

Chaque étape sera associée à une catégorie (voir la liste à gauche de l'écran). Il y a un certain nombre de **À LIRE** dans chaque catégorie. On vous demande de les lire attentivement et de répondre aux questions qui vous seront posées. Veuillez répondre à chaque question ou exercice séparément – une idée par entrée. Il est des fois plus facile de répondre à la question si vous imprimez celle-ci, ou si vous faites un copier-coller dans le champ de réponse. Donnez-vous le temps nécessaire pour réfléchir et formuler votre réponse. Vous pouvez faire des ajouts à vos réponses n'importe quand au cours de la journée.

Une fois chaque étape terminée, nous fermerons la conversation sur le sujet traité dans cette étape. Nous vous demandons également de ne pas revenir à une étape antérieure – respectez les délais mentionnés. Cela signifie que vous devez participer à la discussion au moins **DEUX FOIS PAR JOUR** et lire les commentaires qui ont été affichés. En tout temps, vous pourrez sortir, prendre le temps de réfléchir et revenir quand vous voudrez pour répondre. Cependant, vous devez vous y rendre quelques fois chaque jour. Les délais sont très serrés et vous n'aurez pas l'occasion de rattraper le temps perdu à la fin. Des nouvelles questions seront affichées tous les matins.

Comment naviguer dans la discussion en ligne (vous pouvez imprimer ceci pour référence future) :

Quelques petits règlements...

Il n'y a pas beaucoup de règles chez D-Code – on est plutôt du genre relax. Mais les quelques règles que nous avons, on y tient vraiment!

- **Vous devez lire tout ce qui est affiché par NEXUS.** Nexus vous posera des questions spécifiques et affichera des informations pertinentes à la discussion. Vous devez lire tout ça attentivement pour pouvoir participer correctement.
- **Venez en ligne quelques fois par jour.** Lisez, réfléchissez et affichez vos réponses et commentaires le plus souvent que vous le pouvez.
- **Soyez honnêtes.** La discussion repose sur l'honnêteté et l'ouverture d'esprit des répondants. Que vous soyez d'accord ou pas avec ce qui a été affiché par d'autres, dites-le!
- **Sentez-vous à l'aise d'être en désaccord.** Nous défendrons votre droit de ne pas être d'accord, à condition que vos commentaires soient constructifs.
- **Pensez et écrivez de façon créative.** Il n'y a aucune limite : ayez du fun.
- **N'utilisez pas de jargon ou de vocabulaire bizarre** que certains autres participants pourraient ne pas comprendre.

Si vous avez des problèmes ou des questions, vous pouvez entrer en contact avec moi à samir@d-code.com ou au (416) 599-5400/ (800) 448-4044, poste 23

Samir Khan
D-Code
(800) 448-4044, poste 23
samir@d-code.com

Jour 1

- 1) Objectif de santé n° 1 : **L'air que nous respirons, l'eau que nous buvons, la nourriture que nous mangeons et les milieux dans lesquels nous vivons, travaillons et nous divertissons sont sécuritaires et sains, aujourd'hui et pour des générations à venir.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 2) Objectif de santé n° 2 : **En tant que nation, nous aspirons à un Canada dans lequel chaque personne est en aussi bonne santé que possible sur les plans physique, mental, affectif et spirituel.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 3) Objectif de santé n° 3 : **Chaque personne vit dans la dignité et appartient et contribue à des familles, des groupes d'amis et des collectivités diverses qui favorisent l'entraide.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

Jour 2

- 1) Objectif de santé n° 4 : **Tous les enfants du pays atteignent leur plein potentiel et grandissent heureux, confiants, en santé et en sécurité.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 2) Objectif de santé n° 5 : **Chaque personne reçoit le soutien et l'information dont elle a besoin pour faire des choix sains.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire

mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.

- Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 3) Objectif de santé n° 6 : **Nous contribuons aux décisions qui touchent notre santé et notre bien-être personnels et collectifs, et nous influons sur ces décisions.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

Jour 3

- 1) Objectif de santé n° 7 : **Nous apprenons tout au long de la vie par le biais de l'enseignement formel et informel et de relations avec autrui et avec la terre.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 2) Objectif de santé n° 8 : **Nous travaillons sur la prévention des menaces à notre santé et à notre sécurité par le biais d'efforts coordonnés à l'échelle nationale et internationale, et nous sommes prêts à réagir à de telles éventualités.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 3) Objectif de santé n° 9 : **Un solide réseau de santé et de bien-être social qui réduit les écarts dans les états de santé et qui offre des soins appropriés, au moment opportun.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.

Jour 4

- 1) Objectif de santé n° 10 : **Par le biais du leadership, de la collaboration et des connaissances, nous travaillons à faire du monde un endroit sain pour tous.**
- Sur une échelle de 1 à 10, où pensez-vous qu'en est le Canada dans l'atteinte de cet objectif? 1 signifie que vous pensez que le Canada ne fait pas un bon boulot dans ce domaine. 10 signifie que le Canada fait du très bon travail pour atteindre cet objectif – le pays ne peut pas faire mieux! Commencez par nous donner votre cote numérique. Puis expliquez-nous pourquoi vous avez donné cette cote.
 - Que faudrait-il pour que vous donniez une meilleure cote?
 - Nommez une chose que vous pourriez faire pour améliorer cette cote.
- 2) On vous demande maintenant de repasser chacun des objectifs de santé et de réfléchir à une façon de les communiquer aux gens qui vous entourent.
- Que feriez-vous ?
 - Comment pourriez-vous intéresser les gens dans votre entourage à ces objectifs de santé?



Annexe D : Guide du modérateur de la webémission en direct

Toutes les heures indiquées ci-dessous sont en HNE.

13h00	La webémission entre en service. Le modérateur fait l'introduction et souhaite la bienvenue aux étudiants de Winnipeg et de Fredericton, ainsi qu'à Kerri Irvin-Ross, membre de l'assemblée législative du Manitoba, et Lorraine Adam qui participent de Winnipeg. Le modérateur présente la ministre Bennett.
13h10	La ministre Bennett affiche son mot d'ouverture.
13h20	Les étudiants de Toronto commencent leur discussion en posant des questions sur les objectifs de santé à la ministre Bennett. Une fois la discussion amorcée, le modérateur demandera aux étudiants de Winnipeg et Fredericton de commencer à envoyer leurs commentaires et questions.
	Les questions qui font avancer la discussion seront publicisées au cours de la webémission. Toutes les questions qui resteront sans réponses seront archivées et on y répondra après la webémission.
13h50	Le modérateur dit le mot de la fin et commence à fermer la discussion.
13h55	La ministre Bennett fait le discours de la fin et met un terme à la webémission.

